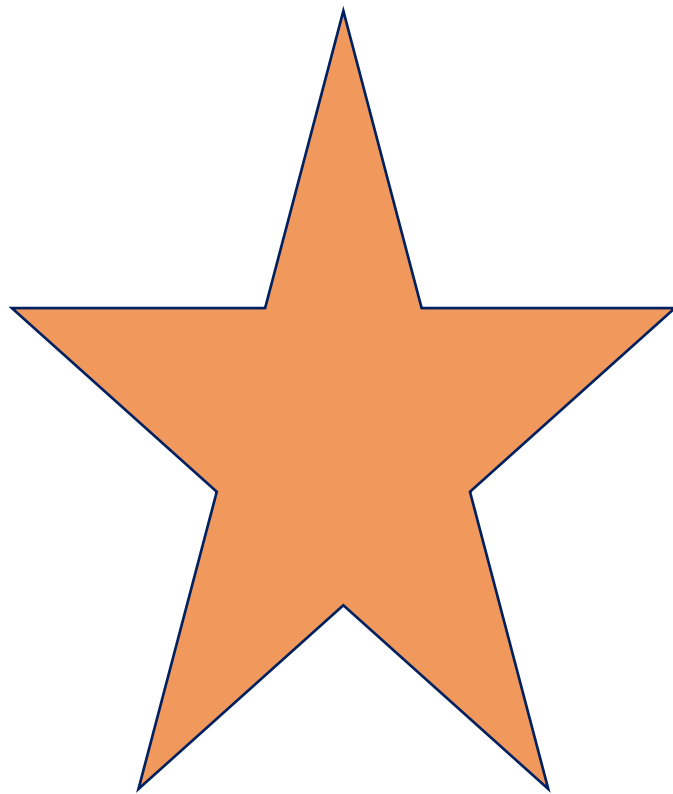


Ulf Eskilsson & Richard Hultén

تۆزى ئەستىران



Sica

Stjärnstoff - en tematisk miljöbok

Författare: Ulf Eskilsson och Richard Hultén.

Sica - www.sica.se

Översättning till kurdiska: Asos Shafeek, Stockholm 2017

تۆزی ئەستیران

نوسەرەن: Ulf Eskilsson & Richard Hultén

وەشانخانە: Sica

تەرجمەمی له سویدییهوه: ئاسۆس شەفیق، ستۆکهۆلم 2017

ئەم تەرجمە کوردییە پیشکەشە بە فیرخواز و مامۆستای کوردستان، بۆ بازار و فروشتن نییه.

بۇ مامۇستا و بۇ خىزان

«تۈزى ئەستىران»¹ كىيىكى مزارپۇش² Thematic دەربارەي «فراژووتنى پتەو»³ Sustainable development مەبەست لىيى دنەدانى كۈنچكاوى و ئارەزووى ناسىنى دەوروبەرە لاي فیرخوای پۆلەكانى ئاستى ناوهند (پۆلەكانى چوار-شەش). هاندانىانە بۇ پەرەدان بە بیرکردنەوہی گەلدەست لە «فراژووتنى پتەو».

دەتوانیت «پېرست»ى ئەم كىتیبە وەك كۈنۈوس (پروتۆكۆل) و «نەخشەبیر»⁴ Mind map بەكار بېھىت. ھەر چەمكىك دوو پروپەلى ھەيە، يەكەم بۇ راستىنە⁵ و سرووش، دووھەم بۇ ئەرك. لە كۆتای كىتیبەكەدا دوو پروپەل تەرخان كراوہ بۇ «ئەركى ژینگەپارېزانە بۇ پۆل»، فیرخوایانى پۆل دەتوانن خەرىكیان بن.

چەمكى «فراژووتنى پتەو» چەند پىناسەيەك ھەلدەگریت، بۇ نموونە:

«پتەوبوونى ژینگەيى»⁶ Ecological sustainability – واتە پاراستنى ئېكۆسیستەم⁷ Ecosystem، پاراستنى بازنەي وزە، ھەوا، خاك و ئاومايەي پەرۋشىمان بىت.

«پتەوبوونى جفاكى»⁸ Social sustainability – واتە گرینگە مروف جفاكىكى دامەزراوى ھەيىت پېويستىيە بنەرەتییەكان دابین بكات. پېشمەرج لیرەدا بریتیيە لە بوونى جفاكىكى دیمۆكرات كە تاك تىیدا ھەم خاوەن دیدىكى رەخنەگرانە بىت و ھەم پەيوەستبوونى خۇي بە دەوروبەرەوہ دەرک بكات.

«پتەوبوونى ئابوورى»⁹ Economic sustainability – واتە مروف دەيىت دووربینانە پەرۋشى دەرامەدى¹⁰ ھەم خۇي و ھەم سروشت بىت.

«تۈزى ئەستىران» وانەي جوراجورى وەك ماتەماتىك، تەكنىك و مالداری دەگریتەوہ.

¹ – تۈزى ئەستىران Stardust. تۈز، گەرد، خۇلى ئەستىران.

² – مزارپۇش Thematic – لە روانگەي مزاری دیاریکراوہو مەبەستى خۇي روون دەکاتەوہ. بۇ نموونە «نەخشەي مزارپۇش» واتە نەخشەيەك مزاری دیاریکراوى وەك ژمارەي دانىشتوان، سەرچاوەي وزە و ئاسنەرى پېشان بدات.

³ – فراژووتنى پتەو Sustainable development – فراژووتن، پەرەسەندن و گەشەکردنى دەوامەدار و خۇراگر، مايەدار و پتەو.

⁴ – نەخشەبیر Mind map.

⁵ – راستىنە، فاکت Fact.

⁶ – پتەوبوونى ژینگەيى Ecological sustainability.

⁷ – ئېكۆسیستەم Ecosystem مەبەست ژینگەيەكى سنوورداری دیاریکراوى خۆتەیارە.

⁸ – پتەوبوونى جفاكى Social sustainability.

⁹ – پتەوبوونى ئابوورى Economic sustainability.

¹⁰ – دەرامەد Resource، سامان، سەرچاوەي سامان و دەرامەد.

فېربوونى گەلدەست - ئىمەى مەرۇف بە كارلىكى تەك يەكدى ھەم فېر دەبىن و ھەم زانستمان پىادە دەكەين. راستە پەيدا كەردنى بەشىك لە زانىار بە خويىندەنەۋەى كىتېب و پەيدۆزىي نىو ئىنتەرنىتتە بەلام نايت پروسەكە لەۋى گىر بخوات. زمانى ئىمە لە رېي گىتوگۆۋە گەشە دەكات. گەر گىتوگۆۋە داھىزىت ئەۋا فراۋوتنى زىمانىش دىتە داھىزىران. تۆزىنەۋە ھەن پىشانى دەدەن چەند گرىنگە ماتەماتىك گەلدەستانە بىتە راگەياندىن.

كۆشانى گەلدەست بۇ دۆزىنەۋەى ستراتىژ و چارەسەرى كىشە يارمەتى زارۇك دەدات بۇ قوۋلۇنەۋەى زانىار. ئىمە پىمان واىە ئەم بۇچوونە گىشت بابەتەكانى فېرگە دەگرىتەۋە. دروستە، فېرخواز دەبىت بۇ خۆى بە تەنھا خەرىكى مژارىكى دىارىكراۋ بىت بەلام گىتوگۆۋە زارۇك تەك كەسانى گەرەسال زانىار سەردەخات بۇ نەۋمى بالاتر. تۆى مامۇستا دەتوانىت ھەلومەرج بۇ گىتوگۆۋە لە نىو پۇلدا برەخسىنىت.

شېۋازى كار تەك ئەم كىتېبە - دەستپىكى ھەر وانەيەك برىتپىيە لە تىكستىكى رافەكار بۇ وروۋزاندنى كونچكاۋى و خەيال. پاشان راستىنە (فاكت) دەربارەى ئەۋ باسە و ئەركى جۇراجۇر بۇ خەرىكبوون بە ناۋەرۇكى وانەكەۋە دىتە پىش. وىكرا تىكستەكان لە پۇلدا بخويىنەۋە و داۋا لە فېرخوازن بىكە بۇچوونى خۆيان رافە بىكەن. ئەركى وانەكانى بەرايى بۇ ئەۋەيە پۇلەكە گەلدەست كارى پى بىكەن. دۋاى سى چۈار وانە دەكرىت فېرخواز بە تەنھا ئەركى وانەكان جىبەجى بىكات و پاشان تەك يەك يان چەند ھاۋپۇلىك گىتوگۆۋە دەربارە بىكەن. گرىنگە پاش گىشت وانەيەك سەرەنجامىك بىكەنە پوختەى باس. بۇچوونمان چىيە؟ چى فېربوۋىن؟ مەبەست لە راھىتەنەكان چى بوون؟ پىمان خۆشە چى دىكە بزىنان لەم بواردە؟ كام خالى لاپەرەكان «ئەركى ژىنگەپارىزانە بۇ پۇل» سەرنجراكىشە بەدۋۋى كەۋىن؟ چ بىرۇكەيەكى نوئ سەرى ھەلدا؟

نەخشەبىرى لاپەرەكانى «پېرست» بۇ ئەۋەيە شاۋشە و شاپچەمكى تىدا تۇمار بىكرىت. پاشان فېرخواز دەتوانىت ئەم نەخشەبىرانە بەكار بەھىنىت بۇ رافەكەردنى باسەكە.

لە دامىنى ھەر وانەيەك پىنج وشەى ئىنگىلىزىي ھەيە وابەستەى وانەكە. كاركەردن تەك ئەم وشانە پەيۋەستە بە ئاستى ئىنگىلىزىيانى پۇلەكە. فېرخواز دەتوانن بۇ نمۇنە وشەكان تەرجەمە بىكەن، نىگارىان لى بىكىشن يان بە نوۋسىن رافەيان بىكەن.

«ئەركى مالەۋە» بۇ ئەۋەيە فېرخواز وانەكەى نىو ئەم كىتېبە، لە مالەۋە تەك خىزانى خۆى، بەسەر بىكاتەۋە. بەم جۇرە فېرخواز ئاشناى بۇچوون و روانگەى خىزانى خۆيشى دەبىت. چەند كۆپىيەك لەۋ لاپەرەيە بگرە و ھەر يەك بۇ وانەيەك بەكار بەھىنە.

ھىۋادارىن سەرکەۋتوۋ بن لە رەخساندىن دەرەتەى گىتوگۆۋە و كارى گەلدەست لە نىو پۇلدا بۇ بەسەر كەردنەۋەى مژارى ۋەھا گرىنگ.

ئامانجى «تۆزى ئەستىران»

ئەم كىتەپى بەردەست ناۋى «تۆزى ئەستىران» ھ. سەرچاۋى پەيداۋونى گەردوون برىتتىيە لە تەقىنەۋىيە كى مەزن، لە Big Bang. كەۋاتە ئىمە گىشتان خاۋەن يەك سەرچاۋەين و برىتتىن لە ھەمان ئەو كەرەستەيە سەرەتا زەۋى لىي پەيدا بوۋە.

ئىمە گىشتان تۆزى ئەستىرانىن!

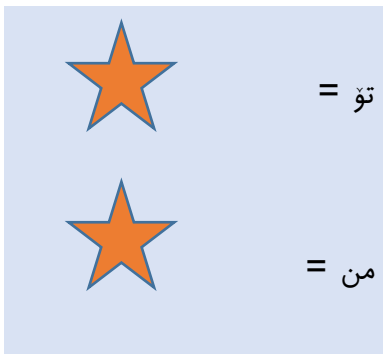


مەبەست لەم كىتەپ ئەۋەيە تۆ، تەك ھاۋپۇل و مامۇستا، وىكرا بىر و گوتارتان ھەيىت دەربارەي ئەم جىھانەي تىيدا دەژىن. ئىمە پىمان واىە باشتىن شىۋازى فېربوون بۆ مەۋف، فېربوونى گەلدەستە، فېربوون تەك كەسانى دەۋرۋەر. بەو جۆرە ھەم باشتىر تىدەگەيت و ھەم باشتىر فېر دەيىت.

«تۆزى ئەستىران» ژىنگەي ئىمە و «فراژوۋتنى پتەو» بەسەر دەكەتەۋە

چەمكى «ژىنگە» و «فراژوۋتنى پتەو» [گەشە كەردنى دەۋامەدار] لاي تۆ نامۇ نىن. رۆژنامە و كىتەپ، تىقى و ئىنتەرنىت پىمان دەلېن مەۋف دەيىت پەرۋشى ئەم ھەسارەيە يىت كە تىيدا دەژىيىت. ئىمەي نوۋسەرانى ئەم كىتەپ پىمان ۋەھايە كۈنچكان گرىنگىرىن خەسلەتە بۆ فېربوونى زىادتر دەربارەي ئەم باسە گرىنگانە. مەۋفى كۈنچكاۋ دەيەۋىت باشتىر تىبگات و زىادتر فېر يىت. تىگەيشتىن يارمەتىمان دەدات چارەسەر بۆ ئەو كىشانە بدۆزىنەۋە كە دىنە رىمان.

«تۆزى ئەستىران» كىتەپكى مزارپۇشە دەربارەي ژىنگە



ۋانەي جۆراجۆر لە خىشتەي فېرگەدا ھەيە. بۆ نمۇنە كوردى، ئىنگىلىزى، سىرۋىتىناسى، جىقانىناسى، ھونەركارى... ھتە. «تۆزى ئەستىران» باس لەم ژىنگەيەي خۇمان دەكات. ژىنگەش مزارىكە لە گىشت ۋانەكانى فېرگەدا باسى دىت. ھەر چۆن ئەم جىھانەي ئىمە تىكەستەيە، ھەۋەرھاش مزارى ژىنگە تىكەستەي گىشت ۋانەكانە. «تۆزى ئەستىران» يارمەتەيت دەدات ئەو تىكەستە بناسىت.

«تۆزی ئەستیران» ئەركىكى ژینگەپارىزه

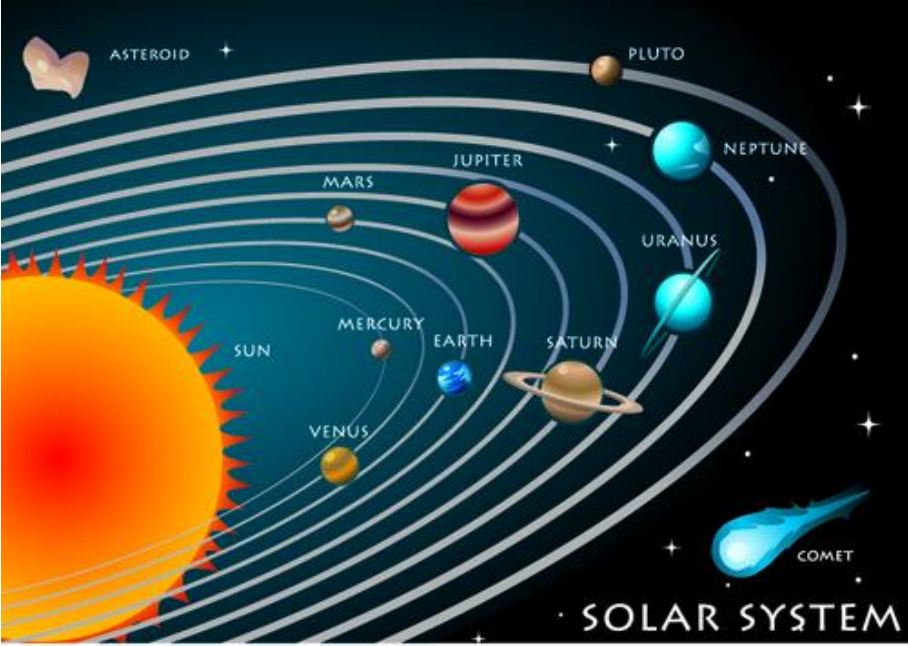
لە كۆتاي كىيىيە كەدا ئەركىكى ژینگەپارىزىيى وەھا ھەن كە تۆ و پۆلە كەت دەتوانن لىيان ھەلپىرن. زۆر لەو ئەركانە بۆ پەيدۆزىيى باسكىك و پىشكەشكردنى ئەنجامە كەيەتى. كاتىك مەرۆف شتىك فېر دەبىت، گرینگە بۆ كەسانى دىكەي رۈون بكاتەو. لەوانەيە كەسانى دىكە سەرنجيان دەربارەي ئەو پىشكەشكارىيە ھەبىت.

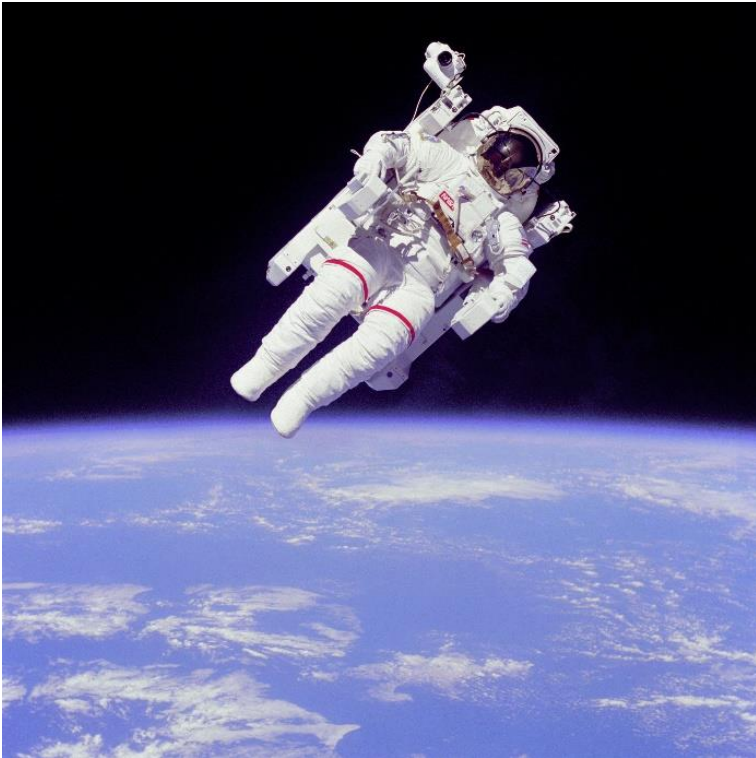
لەبىرت نەچىت كە تۆ ئەستىرەيت! سەركەوتوو بىت.

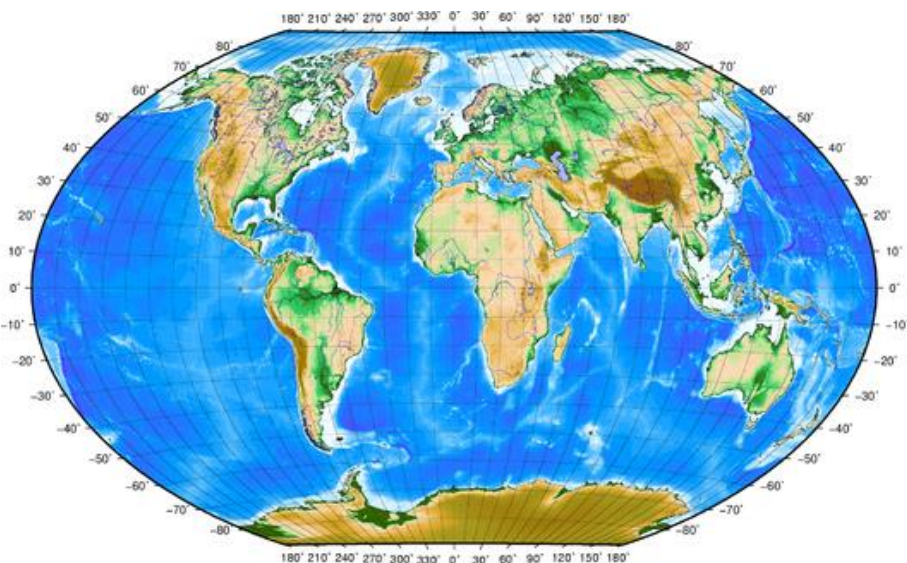
Ulf & Richard

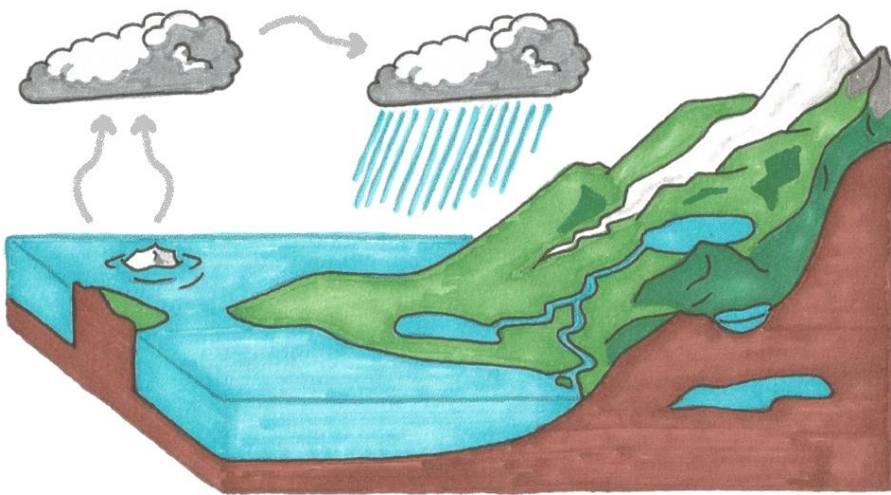
«تۆزی ئەستىران»

تەك ھەر وانەيەكى ئەم كىيىيە، سى شاوشە بنووسە كە تازە فېريان بوويت. شاوشەكان لەم لاپەراندەدا بنووسە بۆ ئەو لىرەدا گرد بىنەو. كاتىك سەرلەبەرى كىيىيە كە تەواو دەكەيت دەتوانىت بە يارمەتى وىتە و شاوشە، وانەكان رافە بكەيتەو. تۆ كونچكاويت لەبەر ئەو باسكىك ھەيە لىيى بدوئىت.

	کونچکاو لاپه ۲۱
	شاوشه ی یه کهم
	شاوشه ی دووهه م
	شاوشه ی سیهه م

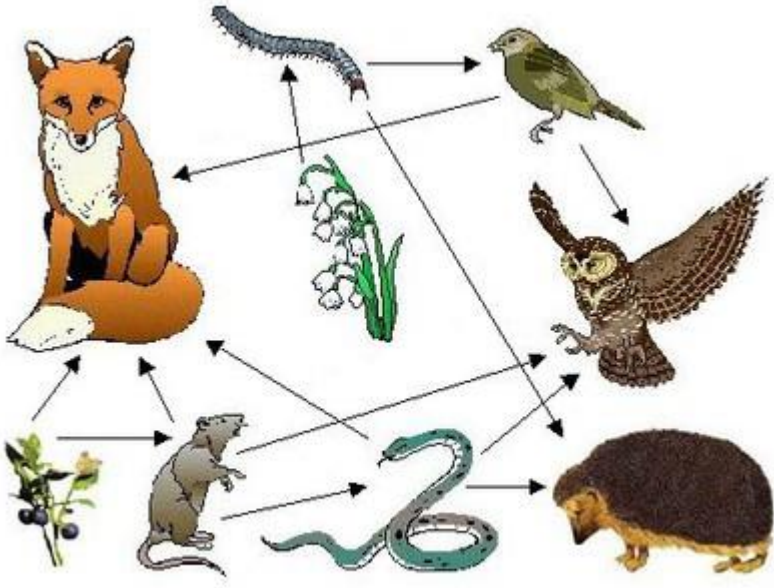
	ئاسمانگهرد Astronaut لاپه ۲۵
	شاوشه ی یه کهم
	شاوشه ی دووهه م
	شاوشه ی سیهه م

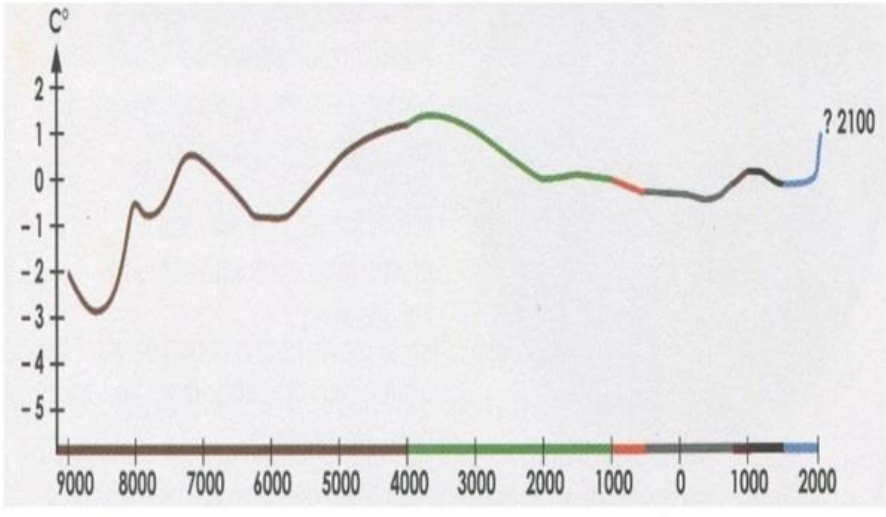
	نه‌خشی جیهان لاپه‌ره 29
	شاوشه‌ی یه‌که‌م
	شاوشه‌ی دووه‌م
	شاوشه‌ی سیه‌م

	گه‌شت لاپه‌ره 33
	شاوشه‌ی یه‌که‌م
	شاوشه‌ی دووه‌م
	شاوشه‌ی سیه‌م

 http://www.backlund.biz	Flight - Black and White لاپه ٣٧
	شاوښه یه کهم
	شاوښه ی دووهم
	شاوښه ی سیهم

 http://www.atmervegetariskt.se/grona-blad-smoothies-vilka-blad-skam-an-ha/	پیره ژن و پیره میړدی کهسک لاپه ٤٠
	شاوښه یه کهم
	شاوښه ی دووهم
	شاوښه ی سیهم

 https://naturstacken.files.wordpress.com	په‌زَل لاپه‌ره 45
	شاوشه‌ی یه‌که‌م
	شاوشه‌ی دووه‌م
	شاوشه‌ی سی‌هه‌م

 په‌ره‌ی می‌سولیتیک په‌ره‌ی نیولیتیک دوره‌ی برنز دوره‌ی آهن دوره‌ی وایکینگ دوره‌ی نوین	بیره‌وه‌ری لاپه‌ره 49
	شاوشه‌ی یه‌که‌م
	شاوشه‌ی دووه‌م
	شاوشه‌ی سی‌هه‌م

 https://upload.wikimedia.org	به سهرهات لاپه ره 53
	شاوشه ی یه کهم
	شاوشه ی دووهه م
	شاوشه ی سیئه م



<https://upload.wikimedia.org>

دووکانی سیروان

لاپه ټه 57

شاوښه ی په که م

شاوښه ی دووه م

شاوښه ی سپه م



<https://en.wikipedia.org>

برپاردان
لاپه ره 61

شاوشه ی یه کهم

شاوشه ی دووهه م

شاوشه ی سیهه م



<http://www.teknikenshus.se>

گه لده ست
لاپه ره 65

شاوشه ی یه کهم

شاوشه ی دووهه م

شاوشه ی سیهه م

ئەم كىتەبە مزارپۆشە، لە روانگەى مژارى ديارىكراوهوه باسه كهى خۆى پروون ده كاتهوه. په نا دهباته بهر گشت وانه كانى فېرگه بۆ پروونكردنهوهى تېكبهستنى گشت سروشت. پاش هەر بابەتېك ناوى وانه كانى خويندن ريز كراون. ئەو وانهيه نيشانه بکه که به کارت هیناوه بۆ بابەتی هەلبژاردە. بۆ نموونه:

ههساره که مان	
کوردی	جیاوازیی ئەستێره و ههساره چیه؟
ماتەماتیک	چیوهی گۆی زهوی چەند درێژه؟
ئینگلیزی	Do you live in Kurdistan?
جفاکناسی (کۆمه‌لایه‌تی)	کیشوه‌ره‌کانی زهوی ناویان چیه؟
سروشتناسی (زانست)	ئەتمۆسفەر ¹¹ Atmosphere له کۆی ههیه؟
نیگارکێشی	گۆی زهوی گەر له ئاسمانهوه سهیری بکهیت رهنگه‌کانی چین؟
وه‌رزش و ته‌نسازى	ناوى ده‌ جو‌ر وه‌رزش بنووسه که به‌شداری جامی جیهانی ده‌بن.
موزیک	گۆرانییه‌ک بنووسه‌وه ده‌رباره‌ی چاندن بێت.
هونه‌رکاری	ناوى چەند جو‌ر دار ده‌زانیت؟ بیاننووسه.
ته‌کنیک	چه‌رخۆک (بایسیکل، پاسکیل) چۆن ژینگه‌دۆسته؟
مال‌داری	ئایه‌ دونیا جیاواز ده‌بوو گەر ژن پتر ده‌ست‌پۆ بایه؟

¹¹ - ئەتمۆسفەر Atmosphere به‌رگیکه له گاز ته‌نیکى گه‌ردوونی ده‌پۆشیت که هینده‌ی بارست Mass هه‌بێت ئەو به‌رگه‌ گازینه‌ راگریت.

ئاو	
كوردى	دە وشە بنووسە پەيوەندىيان بە ئاۋەۋە ھەيىت.
ماتەماتىك	تۆ رۆژانە دوو لىتر ئاۋ دەخۆيتەۋە. ئەۋە دەكاتە چەند دىسىلىتر dl؟
ئىنگلىزى	Do you like to drink water?
جفاكناسى (كۆمەلايەتى)	ناۋى زەريا گەۋرەكان بنووسە.
سروشتناسى (زانست)	ئاۋ سى دۆخى جياۋازى لە سروشتدا ھەيە. ناۋيان بنووسە؟
نىگار كىشى	نىگار كىشى بە بۆيەى ئاۋى چۆن دەكرىت؟
ۋەرزىش و تەنساۋى	مروڧ بۆ بەدەم ۋەرزىشەۋە ئارەقە دەكاتەۋە؟
موزىك	ئاۋازى دلۆپە كىردنى ئاۋ بە چەپلە بنوۋىتە.
ھونەركارى	جلىشۋرىي ژىنگەدۆست چۆنە؟
تەكنىك	چەرخاۋ ¹² (ناعور) Water wheel چۆن دەچەرخىت؟
مالدارى	ئاۋ بۆ كام جۆرى ئاشلىتان بە كار دەبرىت؟

¹² - چەرخاۋ: Water wheel ناعور .

ئېكوسىستېم (سىستېمى ژىنگە) Ecosystem	
مەبەست لە وشەى ئېكوسىستېم چىيە؟	كوردى
چەند مېروو لە شارەمېروودا ھەيە؟	ماتەماتىك
What does a fox like to eat?	ئىنگلىزى
چۈن دەتوانىن كەسانى دىكە رازى بكەين بەوھى پەرۋشى سروشت بن؟	جفاكناسى (كۆمەلايەتى)
چى روو دەدات گەر گيانەوهرىك يان روھكىك لە سروشتدا رېشەكىش بكرىت؟	سروشتناسى (زانست)
ويتەيەك بكىشە فرەجورى سروشت پىشان بدات.	نىگاركىشى
بەچكەرپويى بچووك بو خەرىكى گەمە و بازدانن؟	وهرزش و تەنسازى
ھەلبەستۆكىك دارپژە پىشانى بدات ئىمە پىويستمان بە يەكدى ھەيە.	موزىك
چى بكەين باشە بو رېبەستن لە بۆيە و ژەھرى دىكە تىكەل بە سروشت بن؟	ھونەركارى
كام جور ماشين (مەكىنە) زيان بە سروشت دەگەيەنن؟	تەكنىك
چ كەرەستەيەك گەر بخرىتە سروشتەوہ زيانى پى دەگەيىنيت؟	مالدارى

كەش	
كوردى	كەشى ئەمرو لە مېديادا چۆن باس كراوه؟
ماتەماتىك	مەوداى نىوان پلەى ھەرە بەرز و ھەرە نزمى گەرماوسەرما لای ئىوہ چەندە؟
ئىنگلىزى	What's the weather like?
جفاكناسى (كۆمەلايەتى)	كەشى دەرەرى ئىوہ لە ماوہى سالىكدا چۆنە؟
سروشتناسى (زانست)	بۆچى بارىنى جوراوجور ھەيە؟ بۆ نموونە باران، بەفر، تەزرە، كرپوہ... ھتد.
نىگار كىشى	كام رەنگ لە پەلكەزىرپنەدا دەينىت؟
وەرزش و تەنسازى	كام وەرزش وەرزی تايبەتى ھەيە؟
موزىك	دەنگى با، باران و برووسكە بنوینە.
ھونەر كارى	گيانەوهران چۆن خويان لە سەرما دەپارىزن؟
تەكنىك	چەتر چۆن كار دەكات؟
مالدارى	پوشاك چۆن بەپىنى وەرزەكانى سال دەگونجىنين؟

کەرەستەى خاو	
کوردى	بۆچى ئابىت مروث سامانى سروشتى بههدهر بدات.
ماتەماتىك	تۆ دە بوتلى نایلون كۆ دە كهيتهوه. بۆ هر بوتلىك 1.5 دینار وهرده گريت. گشتى ده كاته چەند؟
ئینگلیزى	Tel me five things you can eat.
جفاكناسى (كۆمهلايه تى)	له كوردستان ئاسن و تهخته وهك كەرەستەى خاو دپنه به كارهينان. بۆ نموونه له چيدا؟
سروشتناسى (زانست)	ناوى ده كەرەستەى كىمايى بنووسه.
نىگار كيشى	ويتهى بنكهيه كى «به كاربردنهوه» ¹³ Recycling بكيشه.
وهرزش و تهن سازى	كام ماددانه گرینگن له شى تۆ وهرىان بگريت بۆ ئه وهى تهن دروست بيت؟
موزىك	ئاميرىكى موزىك له كالائى به كاربردنهوه ساز بكه.
هونهركارى	چ جوړه قوماش و «كانزا» ¹⁴ (ميتال، معدن، فلز) Metal بوونيان ههيه؟
ته كنىك	چى له نهوت بهرهم دپت؟
مالدارى	كام كەرەستەى خاو پتويسته بۆ نابىرژاندن؟

¹³ - به كاربردنهوه Recycling ، بنكهيه كى به كاربردنهوه شوين و كارگهى تاييهت بۆ گرد كردنهوه و ساز كردنهوهى خاشاك بۆ ئه وهى سه رله نوئ سوود به خش بيت.

¹⁴ - كانزا Metal، ميتال، معدن، فلز.

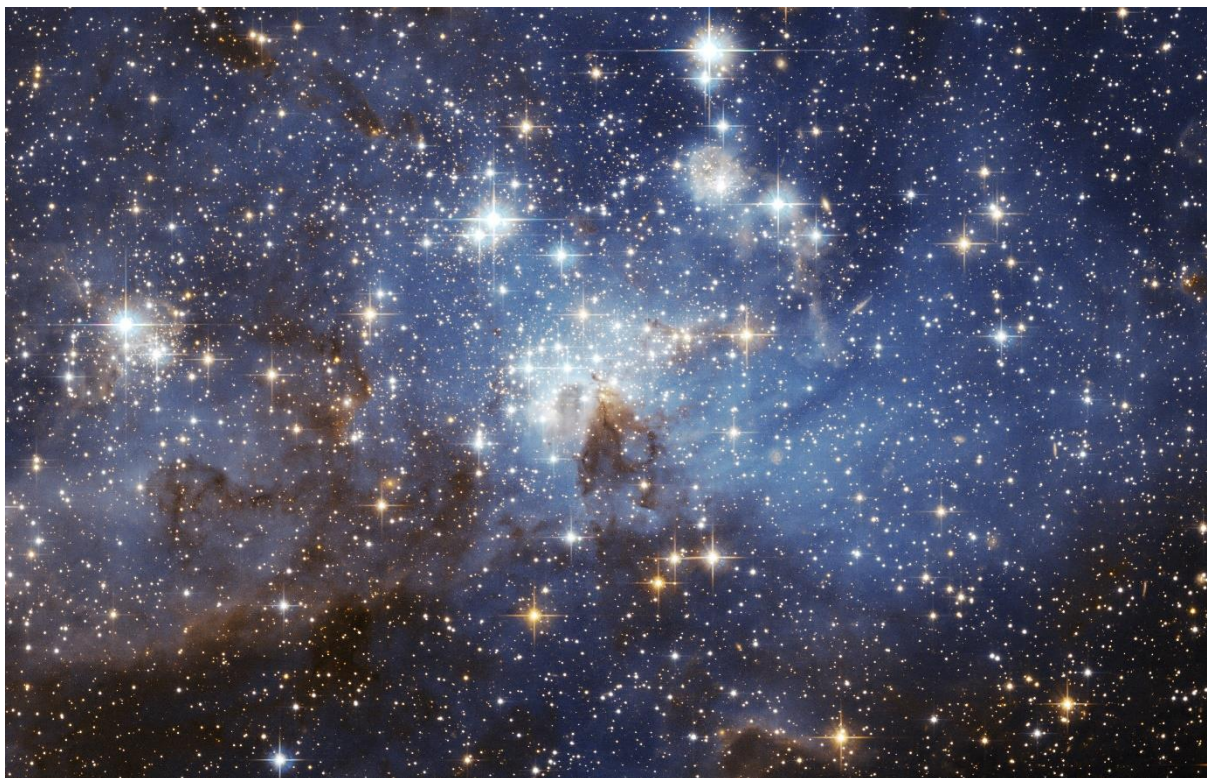
مرؤف	
مەبەست لە وشەى دیمۆكراسى چىيە؟	كوردى
ئىستا كاتژمىر دەلەت چى؟	ماتەماتىك
Do you speak English?	ئىنگلىزى
دارشتنى ياسا ئەركى كىيە؟	جفاكناسى (كۆمەلايەتى)
بە لای تۆوە كام گيانەوەر و كام رۆەك جوانن؟	سروشتناسى (زانست)
وینەى چاۋ چۆن دەكىشىت؟	نىگاركىشى
چ كاتىك وەرزش خۆشە؟	وەرزش و تەنسازى
گۆرانىيەك بە ئىنگلىزى ساز بكە دەربارەى ئەندامانى لەش.	موزىك
لە وانەى ھونەركارىدا كام ئامىرت بە كار ھىناوہ؟	ھونەركارى
كام ئامىرى كارەبايى لای تۆ زۆر باشە؟	تەكنىك
مرؤف بۆچى رىكلام بۆ كالا دەكات؟	مالدارى

سروش	
کوردی	چیرۆکیک بنووسه دهرباره ی گهشتیکی سه رنجراکیش بو نیو سروشت.
ماتهماتیک	خیرایی تهسپ چهنده؟
ئینگلیزی	Tell me about an animal you like.
جفاکناسی (کۆمه لایه تی)	بۆچی شار پنیوستی به باخ و پارک ههیه؟
سروشتناسی (زانست)	مه بهست له فۆتۆسینتیس ¹⁵ (کرداری رۆشنه پیکهاتن) Photosynthesis چییه؟
نیگارکیشی	ئامۆزگاریت چییه بۆ وینه گرتنی باش له روهک و گیانه وه ران؟
وه رزش و ته نسازی	کاتیکی مرووف به سروشتدا ده گهریت، کام ئەندامی لهش ده که ویتته کار؟
موزیک	گۆرانییه ک بچره دهرباره ی گیانه وه ر بیت؟
هونه رکاری	بۆچی مرووف قه فهس بۆ مه لان دروست ده کات؟
ته کنیک	مه ل چۆن هیلانه ساز ده کات؟
مالداری	کام بهر، میوه و گیانه وه رت خواردوو ه؟

¹⁵ - فۆتۆسینتیس، کرداری رۆشنه پیکهاتن Photosynthesis پرۆسه ی سوودوه رگرتنی ئۆرگانیزمی زینده ل له وزه ی تیشک بۆ دروستکردنی تیکبه سته ی کیمیایی.

كونچكاو

خەيال لە شەوئىكى روونى زستان بکەو. لەسەر پشت، لەسەر بەفر، راکشاویت و تەماشای ئەستێران دەکەیت. دنیا سارد و خامۆشه. لەوانەیه کەمەربەندیەک لە تیشکی تەماوی ببینیت بە ئاسماندا گوزەر دەکات. ئەو تەمە بریتییە لە تیشکی سەدان ملیۆن ئەستێرەى ئەم گەلەستێرەیهى Galaxy خۆمان: گەلەستێرەى کاکیشان Milky Way.



<https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/62/Starsinthesky.jpg>

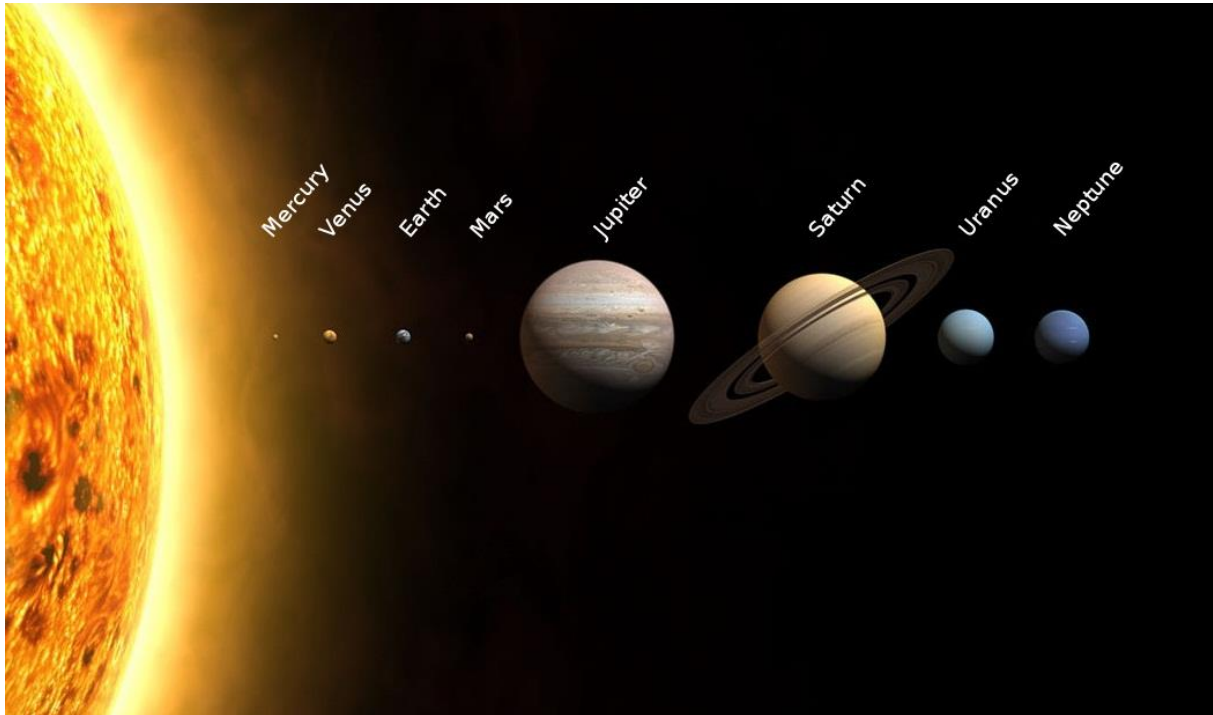
ئەم خۆرەى خۆمان، کە بەشیکی زۆر بچوو کە لە گەلەستێرەى کاکیشان، ئیستا ئەو دیوی گۆی زەوی رۆشن دەکاتەو. ئیستا لەو دیوی گۆی زەوی رۆژه. بەلام لای تۆ شەو و تۆ تەنھا تیشکی هەزاران ئەستێرە دەبینیت.

زانایان پێیان وەهاپە سەرەتای هەرە زوو، گشت گەردوون یەک تیکبەستە بوو. واتە هەرچیپەکی ئیستا هەیه پارچەى یەکدین. شلیک (تووفەرەنگی)، ماسیی دەریا، شیرینی و تۆ بریتین لە یەک کەرەستە: «تۆزى ئەستێران»!

لە میزوووی مروڤایەتیدا زۆر کەس نیگایان لە ئەستێران گیر کردوو و سەرسام و کونچکاویان بوون. کاتیک مروڤ کونچکاو دەبیت پێی خۆشە زیادتر فیر بیت.

سیستەمی خۆر Solar System

ئەستېرەى خۆر Sun و ھەسارەکانى: تىر (مەركوريوس) Mercury، گەلاوېژ (ڧينوس) Venus، زەوى Earth، بارام (مارس) Mars، ھورمز (ژوپىتەر) Jupiter، كەيوان (ساتورنوس) Saturn، ئورانوس Uranus، نەپتونوس Neptune



<https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/c/cb/Planets2013.svg>

مەبەست لە سیستەمی خۆر، خۆرەكەى خۆمان و گشت ئەوانەى لە دەورى دەخولینەو. وردەزىخ و بەردى گەورە. ھەسارۆكە¹⁶ (ئەستروئید) Asteroid و كۆمىت¹⁷ Comet. ھەسارە و مانگ. ھەشت ھەسارەى گەورە بە دەورى خۆردا سووڤ دەخۆن. تىر (مەركوريوس) Mercury ھەسارەى ھەرە نىزىكى خۆرە و نەپتونوس Neptune ھەسارەى ھەرە دوورە. نەپتونوس 4500 مىليۇن كىلۆمەتر لە خۆر دوورە.

بىھىنە بەرچاوى خۆت مەرۆڤ گەرۆك (ئۆتۆمۆبىل، سەيارە) لە زەوىيەو ھە بۆ خۆر بە خىرايى 100 كىلۆمەتر/كاژىر باژووت. نىزىكەى 170 سال دەبات ھەتا دەگاتە جى. تىشك لە خۆرەو ھە بۆ خىرايى 300 ھەزار كىلۆمەتر/چركە پەخش دەبىت. ئەوجا ھەشت خولەك دەخايەنىت ھەتا دەگاتە زەوى.

16- ھەسارۆكە (ئەستروئید) Asteroid.

17- كۆمىت Comet.

Give me five	Kurdî					
	English	Day	Earth	Moon	Night	Sun

ئەرك

- پینچ شاشەى لاپەرەى پیشوو دیاری بکە.
- چوار وشە بنووسە کە دەزانیت پیوستە پتر خەریکیان بیت بو ئەوەى باشتەر واتایان تیڭگەیت و ریتووسیان بزانی.

وشەى یەكەم وشەى دووهەم وشەى سێهەم وشەى چوارەم

- ناوی هەسارەکان فێر بە و بزانه ریزبەندیان چۆنە. هەلبەستۆکیک دارپژە بو وەبیر هاتنەوہى ریزبەندیان. بو نموونە:

تیر (مەرکوریوس) Mercury، گەلاویژ (فینوس) Venus، زەوی Earth، بارام (مارس) Mars، هورمز (ژوپیتەر) Jupiter، کەیوان (ساتورنوس) Saturn، ئورانوس Uranus، نەپتونوس Neptune

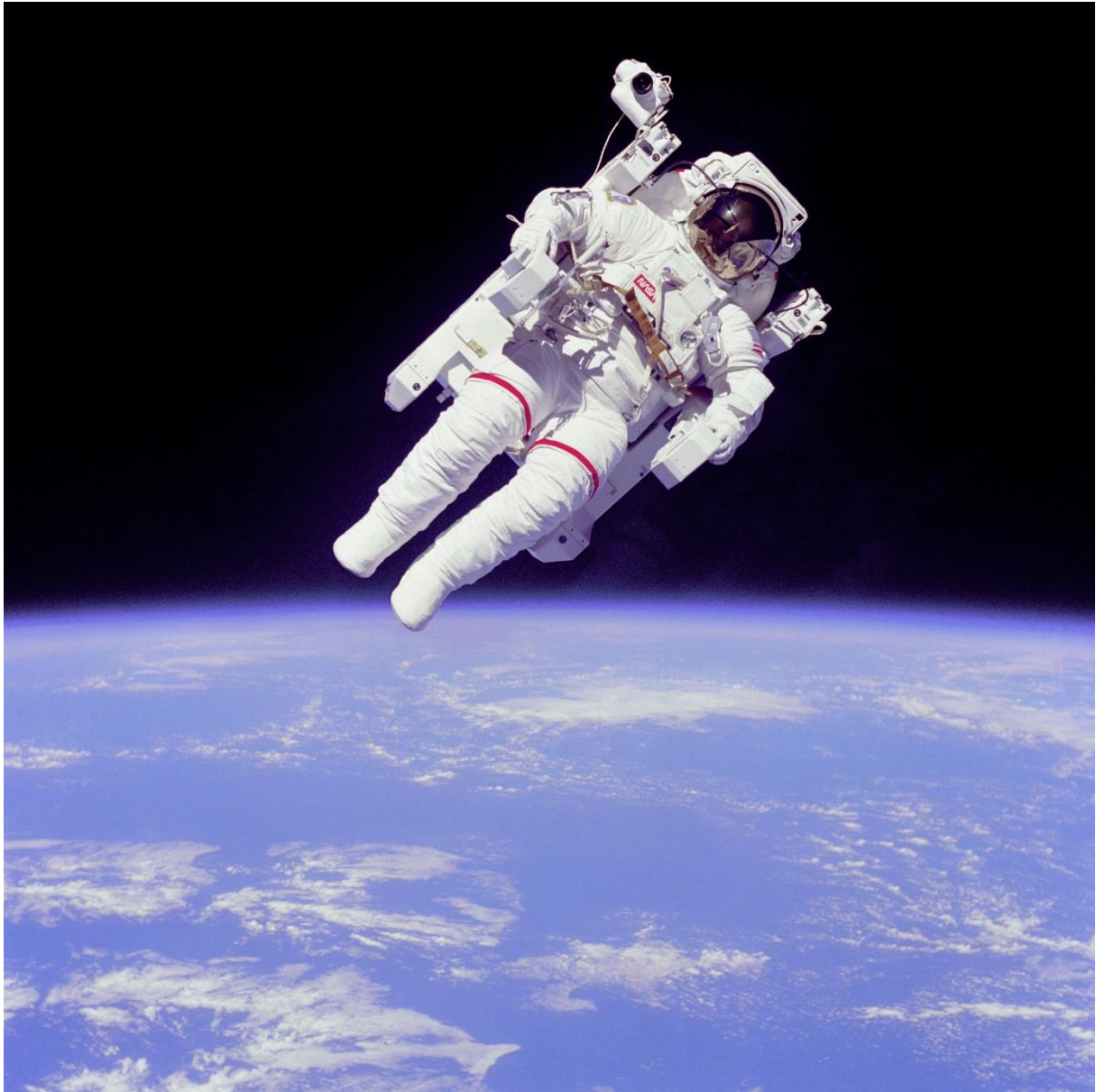
تیری گەلاویژ زەویی بارامی هەژاند، کەیوان ئورفەى نەرمینە!

❖ چى دەزانىت دەر بارهى خۆر؟

خۆر ئەستىرەيه كى ئاساييه.	سوورپى زهوى به دهورى خۆردا سالىك دهخايه نيت.	هه موو ژيانىكى سه ر زهوى پيوستى به تيشكى خۆره.
تيشكى خۆر فيتامين-دى D-مان پى ده به خشييت.	روهك خۆراك و ئوكسيژين له تيشكى خۆر ساز ده كه ن.	تيشكى خۆر وزه مان پى ده به خشييت.
«ژميرك» ههيه به وزه تيشكى خۆر كار ده كات.	به شيك له تيرىژ ¹⁸ (تيشكدان) Radiation خۆر زيانى بو پيست ههيه.	خۆر برىتييه له گوپه كى گهرمى گازين.

❖ چى گووى زهوى كونچكاوت ده كات؟ بنووسه...

¹⁸ - تيرىژ (تيشكدان) Radiation.



بە دووری نازانم بیرت لی کردبیتەوہ ئایا ژیانى مرؤفیکى ئاسمانگەرد چۆنە. تۆ لە کەشتیەکی ئاسمانگەرددا¹⁹ (کەشتی بۆشایی (کەشتی ئاسمانى) Spacecraft, Spaceship - یت بە دەوری زەویدا بە خیرایى 28 ھەزار کیلۆمەتر/کاژێردا دەخولیتەوہ. گەر بە کەشتیەک زەریای ئەتلانتیک بېریت لەوانە یە دوو ھەفتە بخایەنیت. ھەمان گەشت بە کەشتی ئاسمانگەرد بیست خولەکی پێویستە.

کریستەر فوگلسانگ Christer Fuglesang ی ئاسمانگەردى سویدى، دوو گەشتى گەردوونی کردووە. کریستەر دەلیت گەشتى گەردوون وەک ئەو یە گەشت بەسەر نەخشە یەکی گەورەدا بکەیت. بەرەو ژێر زەریا، دورگە، دارستان و شارى پروناک دەبینی. کریستەر کاتیک گۆی زەویى لە ئاسمانەوہ بینی، گوتى: «زۆر جوانە». ئەرى، ئەم زەوییه ی ئیمە نایابە.

¹⁹ - کەشتی ئاسمانگەرد Spacecraft, Spaceship. کەشتی بۆشایی، کەشتی ئاسمانى.

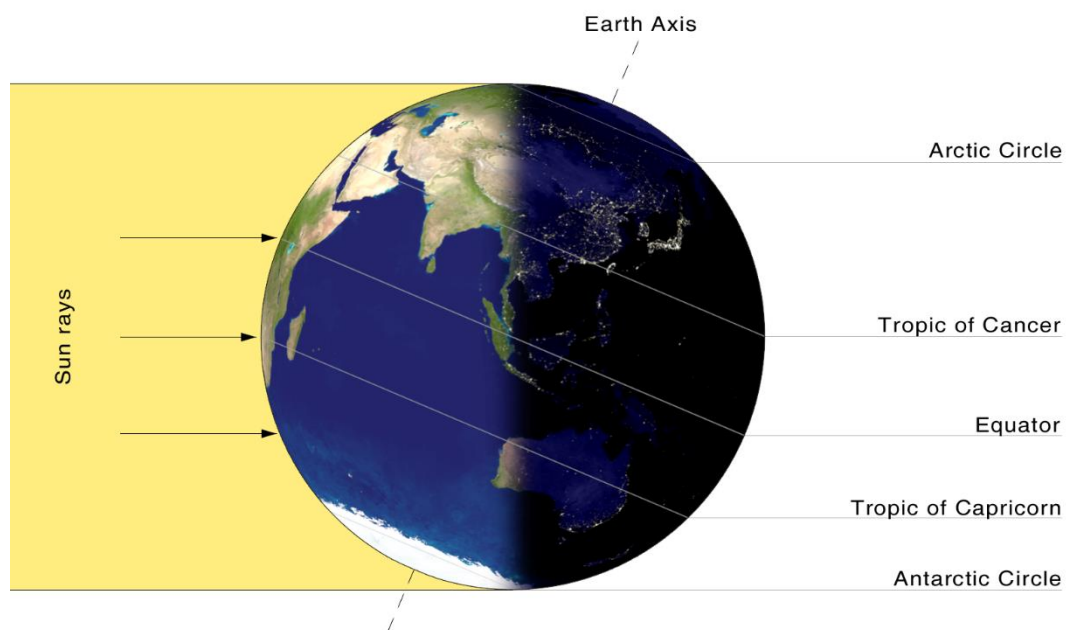
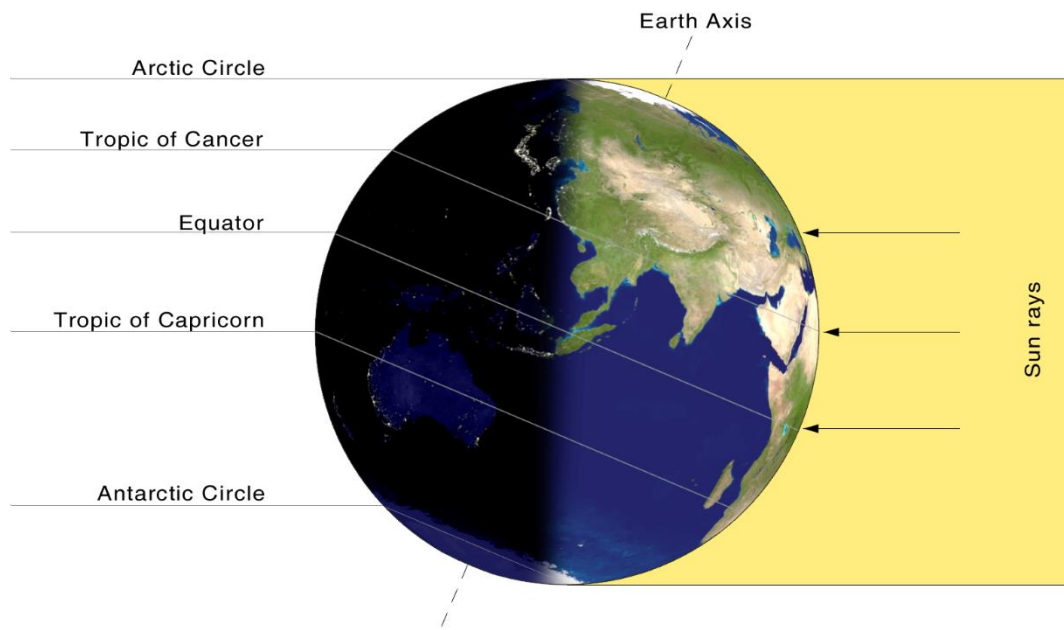
فهرموو، ئەمە چەند راستینهیەکی (فاکتیکی) ناوازه:

- بالۆنی گەرمەههوا به کهسانی سەرنشینەوه هەتا 21290 بیستویهک هەزار و دووسەد و نهۆد مەتر بەرز دەبێتەوه.
- دوندی «ماونت ئیڤیرێست» ی Mount Everest چای هیمالایا Himalaya بەرزترین دونده: 8848 مەتری بان پرووی زەریایه.
- «نیل» له کیشوهری ئافریقایه و درێژترین پرووباره: 6670 km.
- بەرزترین پلهی گەرما له سیبەردا 57.8°C له وهلاتی لیبیا له ئافریقایه تۆمار کراوه.
- نزمترین پلهی سەرما $-89,2^{\circ}\text{C}$ له بەستەلهکی باشوور (ئانتارکتیکا) Antarctica تۆمار کراوه.

Give me five	Kurdî					
	English	astronaut	beautiful	map	spaceship	Sweden

ئەرک

- گشت ژمارهکانی لاپه‌ره‌ی پیشوو نیشانه بکه و بیری لی بکهوه ژماره سوودی چیه؟
- کهشتیه‌کی ئاسمانگه‌رد له سوورانه‌وه‌ی به ده‌وری زه‌ویدا خیرایی چەنده؟
- چیه‌ی زه‌وی 40 هه‌زار کیلومه‌تره. گەر گه‌رۆک (ئۆتۆمۆبیل)-یک 120 هه‌زار کیلومه‌تر رۆشتبێت، ئەوه به‌رانبه‌ر چەند سووره به ده‌وری زه‌ویدا؟



<https://en.wikipedia.org/wiki/Season>

ئەۋەى دەىزانىت دەربارەى زەۋى و كەش لەم دىئرانەى خوارەۋەدا نىشانەى بكة:

- ❖ ئەتمۆسفەر گازە بەدەۋرى زەۋىدا. ئەتمۆسفەر زەۋى دەپارىزىت ھەم لە تىرىژ²⁰ (تىشكدان) Radiation و ھەم لە مېتەئورىت²¹ Meteorite.
- ❖ گازى دەۋرى زەۋى كىش دەكرىت بەرەۋ رۋوى زەۋى و ئەتمۆسفەر پىك دەھىنىت. ئەم ئەتمۆسفەرە برىتىيە لە 78% نىترۆژىن Nitrogen و 21% ئوكسىژىن Oxygen. ئەو يەك لە سەدەى دەمىنىتەۋە برىتىيە لە ھەلمى ئاۋ تىكەل بە وردە ماددەى دىكە.
- ❖ گەر سىۋىك بكةىنە نموۋنەى گۆى زەۋى، ئەۋا ئەستۋورى ئەتمۆسفەر ۋەك ئەستۋورى تۈپكىلى سىۋەكەى.
- ❖ گۆى زەۋى لارە و ئەۋەشە دەبىتە ھۆى پەىدابوۋنى ۋەرزەكانى سالى.
- ❖ لە زىستانى سۈىددا، جەمسەرى باكۋور پىشتەۋ خۆر پال دەداتەۋە.
- ❖ مەۋداى نىۋان كەمەرى زەۋى (ئىكفاتۋر) Equator و جەمسەرى باكۋور North Pole يەكسانە بە مەۋداى نىۋان كەمەرى زەۋى و جەمسەرى باشۋور South Pole.
- ❖ كەمەرى زەۋى ناۋچەى ھەرە گەرمە چۈنكە تىشكى خۆر پىك لەۋى دەدات.
- ❖ گەر لە نىۋەگۆى ژۋورۋو ھاۋىن بىت ئەۋا زىستانە لە نىۋەگۆى ژىروۋ.
- ❖ زۆر جار بىابان ھەىە لە باكۋور و باشۋورى «چۆمەلان»²² Rainforest ى گەۋرە.
- ❖ لە ئەتمۆسفەر سەرمايە. دۈندى چىا ھەىە ھەمىشە بەفر و سەھۋلپۇشە.

راھىنان

• كاتزمىرى خۆر چۈن درۋست دەكرىت؟ پىشنىيازىك بىنەخشىنە و كارى پى بكة.

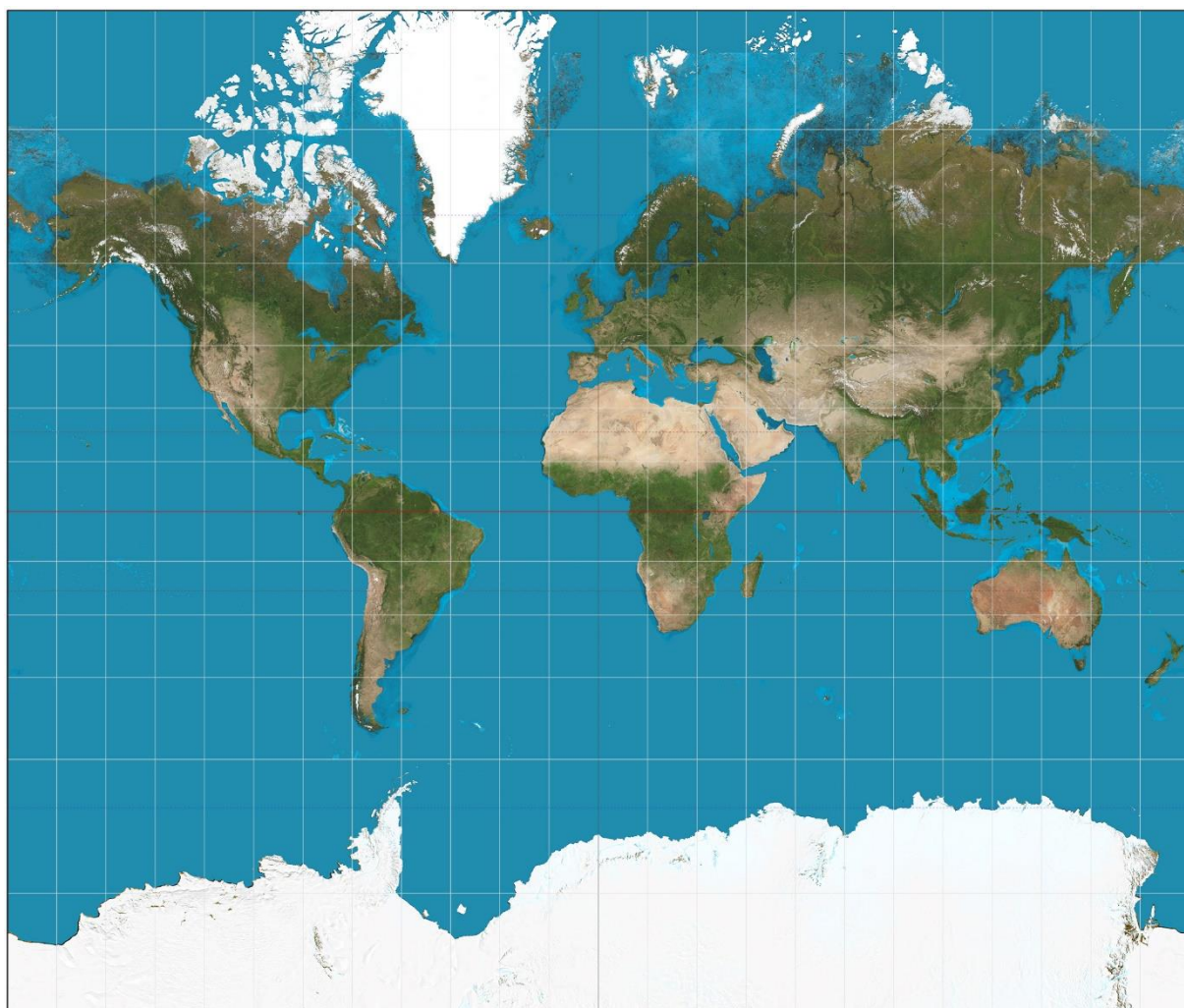
• كام ۋەرزى سالى تۈ خۆشە؟ فەرمۋو رۋۋنى بكةۋە...

20- تىرىژ (تىشكدان) Radiation.

21- مېتەئورىت Meteorite. تەنى گەردۋونىيە كە دەگاتە ئەتمۆسفەرى زەۋى دەستۋوتىت و لەۋانەىە وردوخاش بىت.

22- چۆمەلان Rainforest، برۋانە مەسعود مەمەد، «زاراۋەسازى پىۋانە»، لاپەرە 156، سائىتى مامۋستا

www.mamosta.net



https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/9/91/Winkel_triple_projection_SW.jpg

چۆمەلان Rainforest – بارانی زۆرە و پلەي سەرماي ھەرگيز ناکەوئتە ژير سفرەوہ. چۆمەلان رۆک و گیانەوہری زۆرە.	دارستان Forest – درەختی زۆرە. دارستانی پەلکدەرزى (دارستانی سنەوبەرى) ²³ Pinophyta باشتر بەرگەي سەرما دەگریت. درەختی پەلکپان ²⁴ Broad-leaved tree بە زستان بۆ خۆپاراستن گەلا دەوہرئتن.
بیابان Desert – لە بیاباندا رۆک شین نابیت مەگەر دەگمەن. بارانی یەکجار کەمە. بیابان بریتییە لە لم، بەرد و زیخ.	توندرە ²⁵ Tundra – ناوچەيەکی رۆوتەنی بیدارستانە و دەکەوئتە نێوان دارستانە پەلکدەرزىیەکان و سەھۆلەریای باکووری ئاسیا، ئەوروپا و ئەمەریکا. لە توندرە زەوی ھەمیشە تەزیوہ، شەختەيە. ھاوینان تەنھا تۆژالی سەرەوہی زەوی نەرم دەبیت.
پووشەن ²⁶ Steppe و سافانا ²⁷ Savanna – لە خاکی پووشەن و سافانادا بەزۆری تەنھا گیا و دەوہن شین دەبن. سافانا گیانەوہری زۆرە. پووشەن بە گشتی زەویی کشتوکالە.	سەھۆلەندان ²⁸ (گلاسار) Glacier – رۆوئشیکی گەورەي سەھۆلە بەسەر زەویدا. زۆربەي چیاہەرزەکانی جیھان سەھۆلەندانى ھەيە.
کشتوکال Agriculture – کشتوکال پۆیستی بە زەویی بەپیت، بە بریکی گونجاو گەرمی و ئاو ھەيە. زەویی کشتوکال خۆراک، ئالیک و کەرەستەي خاوەرەھەم دەھینیت.	زەریا Ocean – زەریا ئەو ئاوەيە کە لە سەرانسەری جیھاندا یەک دەگریتەوہ. سى زەریای مەزن ھەيە: زەریای ئارام Pacific Ocean، زەریا ھیندى Indian Ocean و زەریای ئاتلانتیک Atlantic Ocean.

23- دارستانی پەلکدەرزى (پەلدەرزى): دارستانی سنەوبەرى Pinophyta, Coniferophyta, Coniferales, conifers.

درەختەکان گەلادەرزىین، بۆ نمونە سەرۆو، سنەوبەر...

24- درەختی پەلکپان Broad-leaved tree. درەختی پەلپان، گەلپان.

25- توندرە Tundra ناوچەيەکی رۆوتەنی بیدارستانە و دەکەوئتە نێوان دارستانە پەلکدەرزىیەکان و سەھۆلەریای باکووری ئاسیا، ئەوروپا و ئەمەریکا.

26- پووشەن Steppe – پیدەشتی پووشەلانی بیدرەختە و کەشی وشک و گەرمە.

27- سافانا Savanna – پیدەشتە گەرمەسیرەکانی کەمەری زەوی، رۆک تیدا پتر گیاہە بەلام دار و دەوہنی پەرتیشی ھەيە.

28- سەھۆلەندان، گلاسار Glacier.

ئەرک

پۆشاکى ھاوپۆلەکانى تۆ لە کام وەلاتانەو ھاوردە کراون؟ تۆزینەو ھیک بکە و ئەنجامە کەى بە دیاگرام پێشکەش بکە.

Give me five	Kurdî					
	English	Africa	America	Asia	Australia	Europe

ئەرک

باکوور لە خشتەدا ھەمیشە ژوور (سەرەو) دەگریت. باشوور ھەمیشە لە دامینە. ئەوجا خۆرھەلات دەکەوێتە دەستەراست و خۆرئاوا دەکەوێتە دەستەچەپ.



ئەم ھەفت شاره لەسەر نەخشەى جىھان بدۆزەو. شاره كان دەكەونە كۆي؟

❖ نيويۆرك شارىكە لە كەنار زەرياي ئەتلانتىك. زمانى دانىشتوانى ئىنگىلىزىيە. ئەم شاره دەكەويته نيوگوى ژووروو. لە كەنارى خۆرھەلاتى ئەمەريكايە. بارەگەى UN ى لىيە. لەم شارهدا پەيكەرە ناودارەكەى «خوداوەندى ئازادى» دامەزراو.

❖ مۆسكۆ دەكەويته وەلاتى ڕووسياو كە بەرینترين وەلاتى جىھانە. ئەم وەلاتە بەشىكى لە ئاسيايە و بەشىكى لە ئەورووپا. مۆسكۆ پیتەختى ڕووسيايە و ناکەويته كەنار زەريا. زستانانى فرە ساردە و ھاوینانى گەرمە. كاتیدرالى سانت فاسیل Saint Basil's Cathedral, Cathedral of Vasily the Blessed یەكێكە لە بالەخانە رازاوەكانى ئەم شاره.

❖ پەيژىنگ (بېكېن) Beijing پیتەختى وەلاتى چىنە كە گەورەترین وەلاتە لە ڕووى ژمارەى دانىشتوانەو. پەيژىنگ دەكەويته كەنار ڕووبارىك سەد كیلۆمەتر لە زەرياي ئارامەو دوورە. لە چىن كارگەى زۆر ھەن كەلوپەل دروست دەكەن و ئىمە دەيانكەرىن. گەر كاتژمێر لە كوردستان نۆى بەيانى پيشان بدات ئەوا كارژىر شازدە (چواری پاش نيوەرۆ) -یە لە پەيژىنگ.

❖ شارى كەيپ تاون Cape Town دەكەويته ئافرىقای باشوور. كاتىك لە كوردستان زستانە لە كەيپ تاون ھاوینە. كەيپ تاون دەكەويته ئەو جىيەى زەرياي ھىندى و ئاتلانتىك تىكەل بە یەكدى دەبن.

❖ سىدنى Sidney دەكەويته ئاوستوراليا. لە ئاوستوراليا گيانەوهرى ناوازە ھەن، بۆ نموونە كەنگەرۆو (كەنگەر) Kangaroo، كوالا Koala و دىنگۆ Dingo. سىدنى دەكەويته خۆرھەلاتى وەلات و كەنار زەرياي ئارامە. سىدنى ئۆپىراخانەى كى ناودارى ھەيە.

❖ رىو دى ژانىرو Rio de Janeiro پیتەختى وەلاتى برازیلە. رىو دەكەويته باشوورى خۆرھەلات، لە كەنار زەرياي ئەتلانتىك. ئەم شاره بە كەرنەفاله كانى و بە پەيكەرىكى مەزنى مەسىح ناودارە. زمانى دانىشتوان لىرە پورتوگالىيە چونكە پورتوگالىيە كان لە سەدەى شازدەدا دەسەلاتى ئەم وەلاتەيان گرتە دەست. برازیل بە ڕووبارە مەزنەكەى ئامازۆن و چۆمەلەكانى دەورووبەرى ناسراو. فووتبۆل لەم وەلاتەدا شاباسە.

❖ بروكسېل Brussels شارىكى وەلاتى بەلژىكە. لەم شارهدا زۆربەى ياساكانى یەكیتی ئەوروپا European Union (EU) دیتە بریاردان. بەلژىك وەلاتىكى بچوو كە لە خۆرئاوای ئەوروپا و دەكەويته كەنار ئەتلانتىكەو.

گوزەرانى گوند و شار جياوازيان چيە؟

گەشت

وہای دابنی تۆ دلوپیک ئاویت و گەشتیکی خەیاڵبازانەت لە پێشە. وەک زۆربەى دلوپەئاوہکانى دیکە، گەشتەکەى تۆیش لە زەریاوہ دەستپیدەکات. تیشکی خۆر تۆ دەگەرمینیت (پلەى گەرمییت ھەلەکشینیت). دەبیتە ھەلم و لە ھەوادا سەما دەکەیت. تەک دلوپەئاوی دیکەى دۆست گرد دەبنەوہ و دەکەونە رێ. ھیند زۆر دەبن، ھەوریکی گەورە پیک دیتن.

پاش ماوہیەک ھەورەکە مەزن دەبیت و تۆ دەبیتە باران و دەباریتە سەر زەوى. گلى زەوى تۆ دەمژیت. تۆ دەگەیتە بەردەم رەگى داربەرپوویەکی گەورە. رەگى داربەرپووەکە تۆ ھەلەمژیت بەرەو لکەکانى خۆى. ماوہیەک لە نیو داربەرپووەکەدا ھاریکار دەبیت بۆ گواستنەوہى ئەو خۆراکەى داربەرپووی پێویستى تۆ ئەوہى گەورە بیت. ئاو یاریدەریکی باشە بۆ گواستنەوہى کەرەستەى جۆراوجۆر.

ئەمرۆ رۆژیکی گەرمى ھاوینە و تۆ لە نیو پەلکیکی ترۆپیکى داربەرپووەکە پالت لى داوہتەوہ. تیشکی خۆر خەست خەست لەو پەلکە دەدات. لە ناکاو دیسان بەرز دەکرییتەوہ بۆ نیو ھەوا.

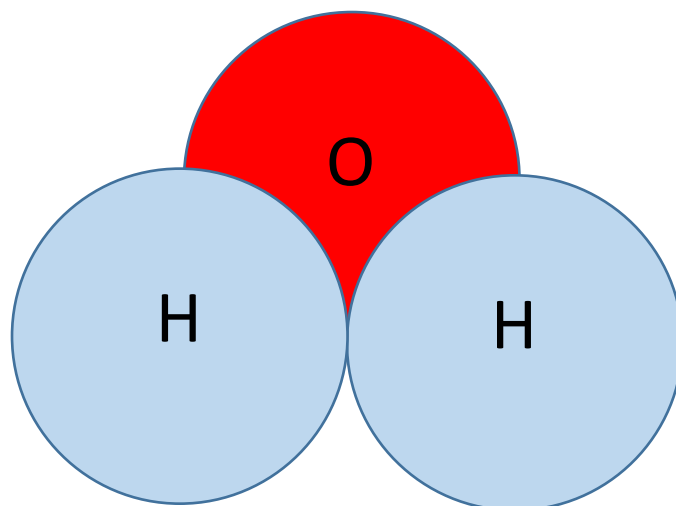
ئەوجا تۆ گەشتیکی نوێ دەستپیدەکەیت...

سوورى ئاو

سوورى ئاو دەکاتەوہ سوورپانەوہى ئاو لە نیوان زەریا، گۆم، زەوى و ھەوا. خۆر بزویتەرى ئەم سوورپەى. خۆر ئاو گەرم دەکات و دەیکاتە ھەلم. ھەلم کۆ دەبنەوہ و ھەوریان لى ساز دەبیت. ھەور بە سەرما دەیکەنە بارانبارین، تەزرەبارین و بەفربارین. ئاو لە شوێنى جیاوازی زویدا دەگیرسینەوہ.



هیچ ئای نوێ له سهر زهوی پهیدا نابیت. ههر هه مان ئاوه هه می شه ده سوو ریت. ئه و ئاوه ی ئیستا ده بخو یته وه له وانه یه پی شتر له سکی ماسیه کدا بوو بیت. وه نییه سه رنج را کیشه؟



که م که رهسته هه یه وه ک ئا و له سرو شتدا له سی دۆخدا بوونی هه بیت: دۆخی گاز، دۆخی شل و دۆخی رهق. ئا و بریتیه له یه ک ئاتۆم (گه ردیله) ی ئۆکسیژین و دوو ئاتۆمی هایدرۆژین. ئا و به زمانی کیمایی به م جوړه ده نوو س ریت: H_2O .

Give me five	Kurdî					
	English	cloud	rain	river	Sea	Water

ئهرک

پینج شاوشه له لاپه ره ی پیشوودا نیشانه بکه

چۆن كار به بۆيەي ئاوى دەكرىت؟

ئاو له درەختدا چ كاريكى له ئەستۆيە؟

جياوازي گۆم و زەريا چيە؟

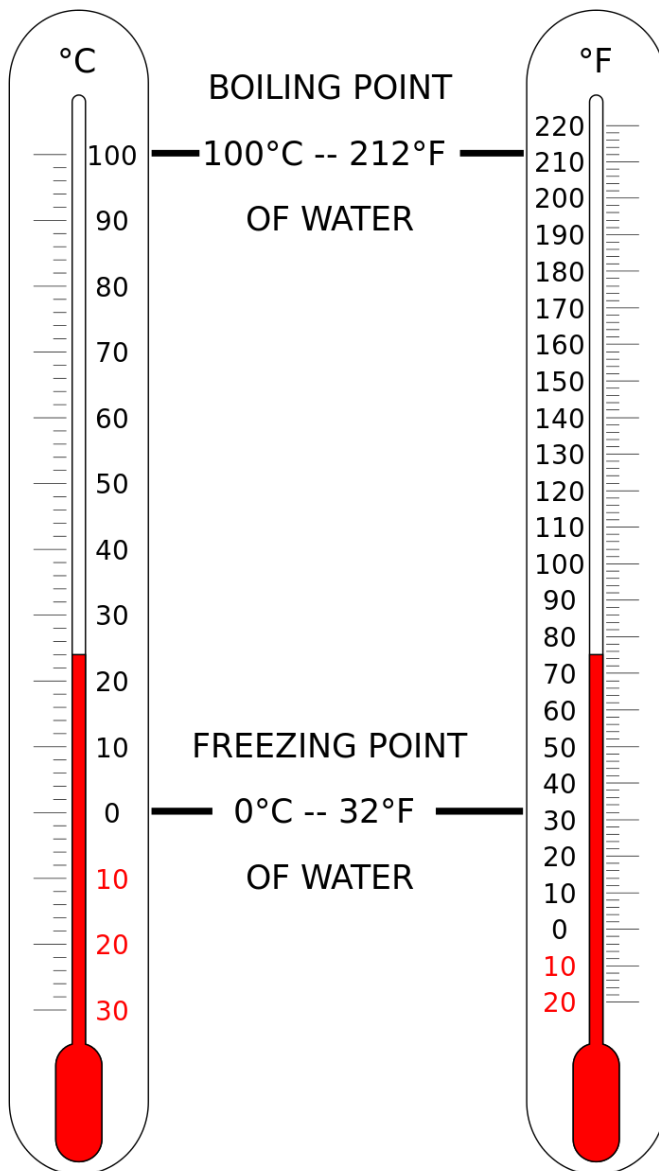
كام لەمانە ئاوى تىدا هەيە؟ بازنەيەكى به دەوردا بكيشە.

خەيار (ئاروو)	گۆشت	سيو	چيشتى شله	شير	خوشاو
سالاد	خوين	بەستەنى	شيرە	پەتاتە	مۆز

بیر بکهوه، بنووسه و باسی بکه

- کهمیک خوی و یه ک دیسیلیتهر ئاو تیکه ل بکه. بیریزه دهفریکهوه. به بۆچوونی تو، پاش دوو رۆژ چی روو دهدات؟
- پەرداخیک (لئوانیک) بۆ ماوهیه کی کورت سارد بکهوه. کووینیک پر بکه له ئاوی گهرم. به بۆچوونی تو چی روو دهدات گهر پەرداخه سارده که به سهر کووپه گهرمه کهدا رابگریت؟
- تو چۆن دهتوانیت گهشتیکی ژینگه دۆستانه ئه نجام بدهیت؟

ئهم خالانه له سهر تهرمومه تره که نیشانه بکه:



- پله ی کولانی ئاو
- پله ی گهرمی لهش
- رۆژیکی گهرمی هاوین
- پله ی گهرمای نیو مال
- رۆژیکی پاییز
- پله ی تهزینی ئاو
- رۆژیکی ساردی زستان

Flight Black And White

كاپتېنى كەشتىيە كە چاۋى بېرپوھتە ئەستىران. بارودۇخ لە ژېر كۆنترۇلدايە. كۆمپاس²⁹ (قىبلەنما) Compass ى كاپتېن زۆر باش كارايە. تەنھا چەند ھەزار كىلومەترىك ماوھەتا دەگەنە جىي مەبەست. كاپتېن لە دلى خۆيدا پىي خۆشە بگەنە خاك. خاتوو كاپتېن خەيالى لە باخەكۆن و خانە تازەكەيەتى. ديسان وەك ھەموو سالىك كاريكى زۆر چاۋەرپىيە. گشت بەھارىك ئەم بەزمەيە. كاپتېن بەدەم خەندەوھ بە خۆي دەگوت: ھيوادارم وەك ھەمىشە خواردن زۆر بىت، مندالەكان ھەردەم زۆر برسین. جا بەس نىيە تەنھا يەك جۆر خواردنيان لا خۆشە: مېش!

مەلى «مەگەزخۆرە»³⁰ Muscicapidae ى رەشوسپى بە راوھ مېشومەگەز دەژىت. مەگەزخۆرە مەلىكى كۆچەرە، ھاوینان دەگاتە باكوورى ئەوروپا و زستانان لە باشوورى ئەفرىقا. ئەمەش گەشتىكى دوورەپىيە بۆ مەلىكى وەھا بچووك، چەند جاريكىش لە ژيانيدا ئەم گەشتە ئەنجام دەدات. گەشتىكى پتر لە دە ھەزار كىلومەتر!



<http://www.backlund.biz>

²⁹ - كۆمپاس: قىبلەنما Compass.

³⁰ - مەگەزخۆرە Muscicapidae مەلىكى بچووكە بە راوھ مېشومەگەز دەژىت.

تۆزهران نازانن مه گه زخۆره دروست چۆن ریدۆزی³¹ ده کات، به لام پێیان وه هایه هم کۆمپاسیکی تاییهت به خۆی ههیه، هم سوود له ئهستێران وهرده گریت.

گهر تۆ گهشتی ئافریقا بکهیت پێویستت به سووته مه نییه کی زۆر ده بیئت. به لام مه گه زخۆره سووته مه نییه کی وه های پێویست نییه لهم گه شته دووره پێیه دا. تهنها به ئه ندازه ی که وچه چایه ک رۆنه که ره، وزه خه رج ده کات. وه نییه سروشته سه رسو پمینه؟

Give me five	Kurdî					
	English	bird	fly	pilot	spring	star

ئهرک

- مه گه زخۆره ی ره شوسپی چی ده خوات؟
- ئهم مه له بۆ کۆچ ده کات؟
- بۆ کوی کۆچ ده کات؟
- چی روو ده دات گهر ئهم مه لانه نه مینن؟

وینته ی نه خشه ی لانه خانه³² (هیلانه ی ده سترکد)

Nest box, Nestbox



³¹ - ریدۆزی: Orienteering سه ره ده ری له رینگه، ره وه ده رکردن، دۆزینه وه ی رینگه. ریدۆزی وه رزشیکه مه به ست لپی دۆزینه وه ی شوین و خالی دیاریکراوه به کورتترین کات. ریدۆزی به یارمه تی نه خشه و کۆمپاس (قیبله نما) ده کریت.

³² - لانه خانه (هیلانه ی ده سترکد) Nest box, Nestbox.

نەخشە يەك بکيشە و ئەم پرسيارانە وەلام بدەوہ

- تەختە يەکت ھەيە پازدە سانتيمەترە. دريژيە کەي چەند بيت باشە بۆ ئەوہي لانەخانە يە کي لي ساز بکەيت؟

- چەند بزمارت بۆ ئەم کارە پيويستە؟

- چ ئامراز يکت پيويستە؟

مرؤفيک يەک کيلۆمەتر بۆ باشوور دەرپاوت، يەک کيلۆمەتر بۆ خۆرھەلات و يەک کيلۆمەتر بۆ باکوور. بەوہش مرؤفە کە دەگاتەوہ سەرشاري خۆي، واتە جيگەي دەستپيک. دەبيت ئەو مرؤفە لە کوي بيت؟

- کەمەري زەوي
- جەمسەري باشوور
- جەمسەري باکوور

گەر ناچار بيت نيو سال کوردستان جي بهيت، دەچيت بۆ کوي؟ بۆ؟ رافەي بکە

پیرهژن و پیره میتردی کەسک

لە پەنجەرەووە سەیری دەرەووە دەکەیت و خەریکە برسیت دەییت. خۆر لە ئاسمانیکی ڕوونەووە تیشک دەبەخشیت. لە دلی خۆتدا دەلییت: ئەمە ڕۆژیکی خۆشە بۆ ئاشپەزی (خواردن سازکردن). ئەوجا دەچیتە دەری و لەبەر خۆرەکە لە سەر کورسییەک دادەنیشیت. پێستە کەسکە کەت ڕێک بۆ ئەمە باشە، بۆ ئاشپەزی لە تیشکی خۆر. کەمیک کریم لە پێستت دەدەیت. کلۆروفیل³³ Chlorophyll, Chlorophyl ی پێستت بریسکە ی دیت. ئەوجا کاتە! لە هەوای هەناسە و تیشکی خۆر و ئاو، ژەمە خۆراکیکی هێندە باش ساز دەکەیت چەند ڕۆژیک پێی تیر بیت. ئەوجا پالی لی دەدەیتەووە و لە دلی خۆتدا دەلییت: چەند خۆشە! مەرۆفی زەمانی زوو بۆ پەیداکردنی خۆراک دەبا خەریکی کشتوکال و ڕاو بییت. لەو گوزەرانی سەختە!

دەوێنی ئایفی Hedera helix, ivy³⁴ دەتوانییت هەتا بیست مەتر بە دیواریکی بەردینی سافدا هەلگژییت. ئایفی هەمیشەسەوزە، واتە سالی دوازدە مانگ سەوزە. نیزیکی دووسەد سالی دەژی.



https://en.wikipedia.org/wiki/Hedera_helix#/media/File:Entrance_to_High_Castle_in_Malbork.jpg

33- کلۆروفیل Chlorophyll, Chlorophyl ئەو کەرەستە یە ڕەنگی کەسک دەداتە ڕووک و شانۆری هەیه لە فۆتوسینتیس (کرداری ڕۆشنەپێکھاتن)دا.

34- ئایفی، دەوێنی ئایفی Hedera helix, ivy.

درهختی توس³⁵ Birch له وهلاتی سوید زۆره. باش بهرگهی سهрма دهگریت چونکه زایلیتۆل Xylitol ی زۆره. ئەم زایلیتۆله کاری ئیتیلین گلیکۆل Ethylene glycol دهکات له ئامپیری ساردکهرهوهدا.



https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/4/46/Betula_pendula_001.jpg

³⁵– درهختی توس Birch، ناوی زانستی/لاتینی: بیتولا *Betula*.

رۈەكى درۇسىرا³⁶ Drosera, sundews مەگەزخۇرە. بە گۆشتخواردن خۇراكى زىدە پەيدا دەكات.

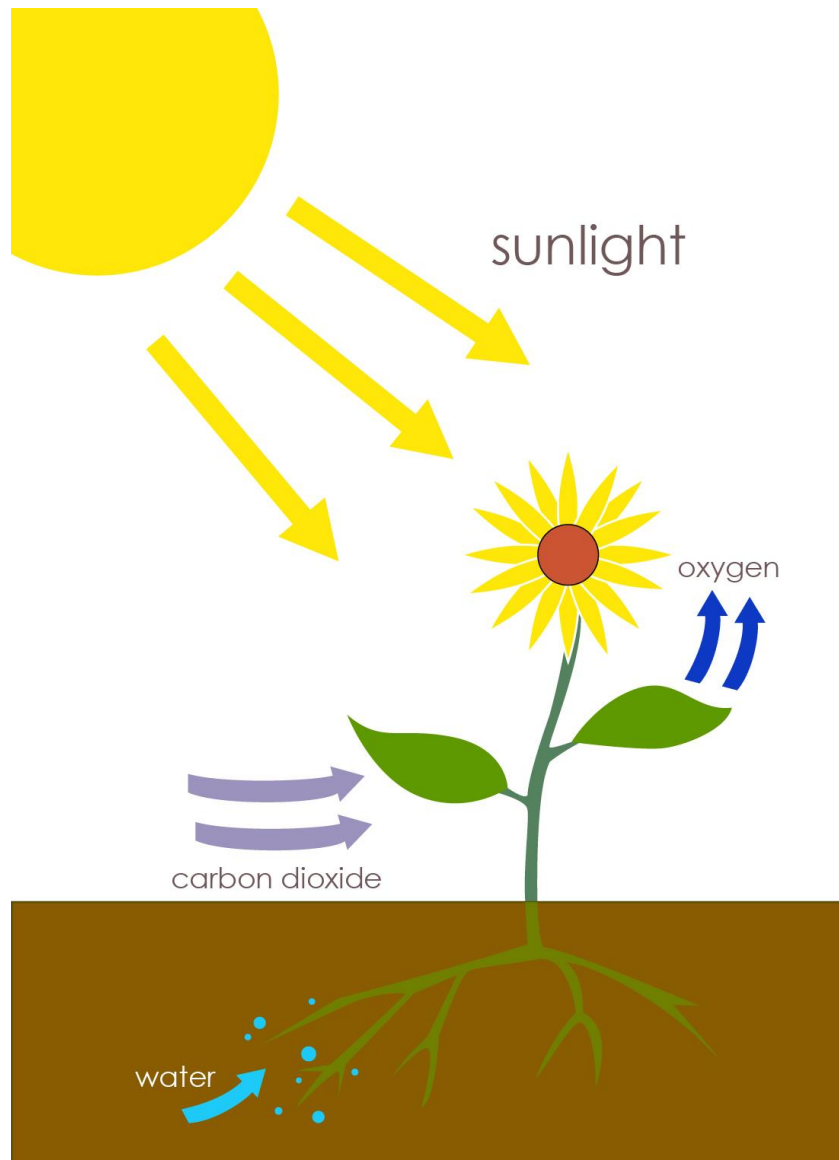


https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/d/df/Drosera_derbyensis_ne1.JPG

فۇتوسىنتېس (کردارى رۇشنەپىكھاتن) Photosynthesis

رۈەك خۇراكى خۇي ساز دەكات. رۈەك بە يارمەتتى تىشكى خۇر، شەكر لە ئا ساز دەكات. يارىدەرىكى دىكەشيان لە ھەوادا ھەيە پىي دەگوتريت دايۇكسىدى كاربون (دووئوكسىدى كاربون) Carbon dioxide (CO₂). ھاوكات تەك دروستکردنى خۇراک لە لايەن خۇراکەو، ئوكسىژىن Oxygen دىتە بەرھەم. نىزىكە گشت ئەو ئوكسىژىنەي سەر زەوى رۈەكزادەيە (بەرھەمى رۈەكە). رۈەك دايۇكسىدى كاربون بەكار دەبات و ئەمەش بۇ ئىمەي مرۇف باشە. چۈنكە «كارىگەرىي رۈەكخانە» Greenhouse effect كەمتر دەيىتەو. مرۇف پىويستى بە ئوكسىژىنە بۇ ئەوۋەي بىزىت، رۈەكىش پىويستى بە دايۇكسىدى كاربون ھەيە. ئىمە و رۈەك پىويستمان بە يەكدى ھەيە.

³⁶ - درۇسىرا، رۈەكى درۇسىرا Drosera, sundews رۈەكىكى مەگەزخۇرەيە.



<https://en.wikipedia.org/wiki/Photosynthesis#/media/File:Photosynthesis.gif>

پەلەك لە ڕێی دەمیله³⁷ (زاری بچووك لە گەلای ڕوه كدا ههیه بۆ ههلمژیمنی ههوا) دایۆكسیدی کاربۆن
لە ههواوه ههڵدهمژێت.

كاربوهیدرات Carbohydrate لە پەلکەوه دەچێت بۆ بەشەکانی دیکە ی ڕوه که که.

37- دەمیله، زاری بچووك لە گەلای ڕوه كدا ههیه بۆ ههلمژیمنی ههوا Stoma (plural "stomata"), stomate (plural "stomates").

Give me five	Kurdî					
	English	flower	grass	green	plant	Tree

ئەرك

- لە لاپەرەى پېشوو دا گشت وشەىەك نیشانە بكە «و» ى تېداىە.
- روهك پېوىستى به چى هەىە؟

- روهك چ سوودى هەىە بو مروف؟

وئامەكان بدۆزەو

- پېوىستت به برىنەوئى ئىزنگە³⁸ لە داربەرەو.
- ئەم داربەرەو هەشت ئىزنگ دەدات. چەند برىنەوئى پېوىستە؟
- هەر يەك لەو هەشت ئىزنگ دەكەىتە چوار پارچە. گشتى دەكاتە چەند پارچە؟
- كىلوىەك تەماتە دەكرىت به هەژدە دىنار. ئەدى نىوكىلو به چەند دىنارە؟
- چەپكىك گولالەى دە گولى به شىست دىنار دەكرىت. يەك دانە گولالە چەند دەكەوىت؟

واتاى ئەم وشانە بدۆزەو و لىرەدا رافەيان بكە:

- لاسك

- گول

- كۆمپۆست³⁹ Compost

مندال پېوىستى به چى هەىە بو ئەوئى تەندروست و دەروونساز بىت، بو ئەوئى گەشە بكات؟

³⁸ - ئىزنگ: دارى سووتەمەنى.

³⁹ - كۆمپۆست Compost كەرەستەى گردكراو لە پاشماوئى خوراكى نىومال و پاشماوئى روهكى نىو باخ و مىرگ كە دىتە دارزان و دەبىتەو به خول. پرۆسەى پەىداكردنى كۆمپۆست پى دەگوترىت كۆمپۆستاندن Composting.

پهزل 40 Puzzle

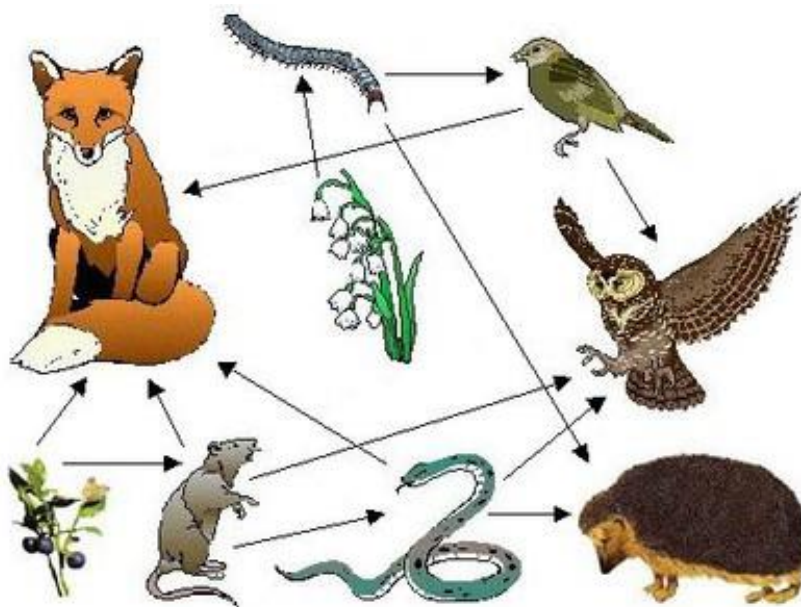
ئەوا سەرلەبەرى ئەم پەزلە گەورەبە تىكەسترا! سەرلەبەر نا، بەلام ھېندەى نەماو. يەك پارچەى ماو. گەر ئەو پارچەىەش جى بگريت ئەوسا نەشميل دەتوانيت پەزلەكە پيشانى ئاموزاکانى بدات. نەشميل ھەموو پشووى ھاوین خەريکى ئەم پەزلە بوو. يەك يەك پارچەکانى جيبەست کردوو. ئەم پەزلە پينجهزار پارچەىەى بە دیارى وەرگرتوو، زۆر نایابە. تابلوی تافگەىەکە لە جەنگەلیکی سەوزدا. بەلام ئیستا تەنها 4999 (چوارەزار و نۆسەد و نەوهدونۆ) پارچەى دامەزراو. پارچەىەکى کەمە. لە نیوهندى تافگەکەدا بۆشاییهکى گەورە ھەى. ئەو کۆتاپارچەىە لە کوییه؟ تۆ بلیت کەوتیته ژیر تەختەخەوہکە؟ نەشميل خوی دەخزینیتە ژیر تەختەخەوہکەى و بە نیو لیستۆک و خشتى لینگۆ و تۆزوخۆلدا دەگەریت بۆ ئەم کۆتاپارچەىە. نا، لیرە نییە و نەشميل لەو ژیرە دیتە دەرەوہ. لەو کاتەدا يەك لە ئاموزا بچوو کەکانى بە سنگەخشکى دیت و شتیکی لە دەمدایە... نەکەى...



40- پهزل Puzzle، گەمە يان لیستۆک (کەلوپەلى گەمە) بریتییه لە ریکخستن و تیکەستنى پارچەپارچەى لیکداپراو.

زنجیره خۆراک

پارچه جیاوازه کانی نیو سروشت تیکبهسته. پلانکتون⁴¹ Plankton دهبنه خۆراکی ماسیی بچووک و ئەمیش دەبیتە خۆراکی ماسیی گەورەتر. مراوی (مەلی ئاوی) ماسییە گەورە کە دەخۆن و مەلی گۆشتخۆر مراویان دەخۆن.



<https://naturstacken.files.wordpress.com>

بەم جۆرە یەک زنجیره خۆراک⁴² Food chain تیک دەبەستریت. چەند زنجیره خۆراکی جیاوازی یەک دەگرن و دەبنه تەون. هەر پارچه یەکی ئەم تەونە گرینگی خۆی هەیە.

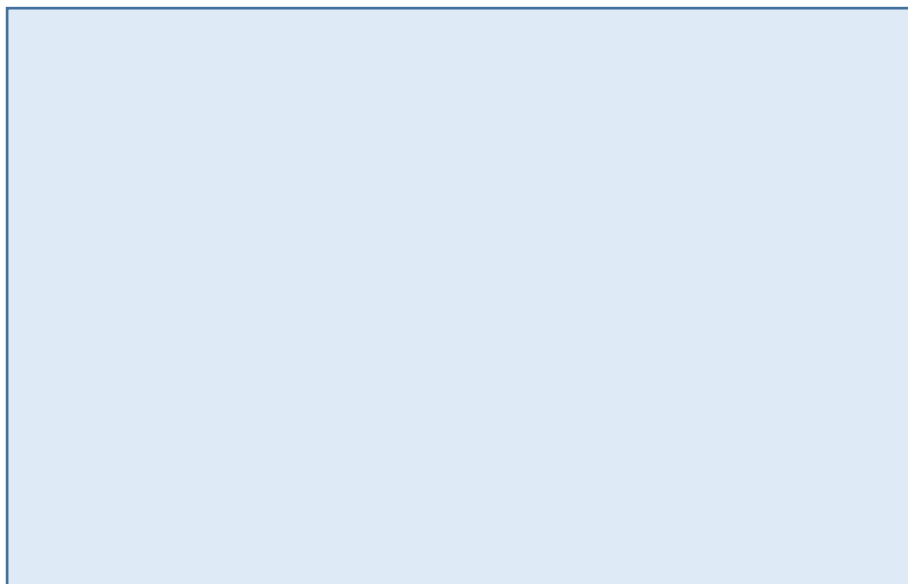
جار هەیه مەروڤ لای سەختە سوودی ئەم یان ئەو پارچه یە تیگات. مێشولە یەکی بچووک سوودی چییه؟ هەر دەمان گەزیت و لەش دەکەوێتە خروو. بەلام مێشولە گرینگە بۆ مەل. بۆ نموونه مەلی «مەگەزخۆره» مێش، مێشولە و مەگەزی دیکە دەخوات.

Give me five	Kurdî					
	English	animal	fish	insect	jigsaw puzzle	spider

41- پلانکتون Plankton (singular plankter) زیندەوهری نیو زهریان، تەوژمی ئاو دەیانیزویتی، خۆیان توانای ئاراستە کردنی رەوتی خۆیان نییه.

42- زنجیره خۆراک Food chain مەبەست لێی چۆنەتی سوویری خۆراکە لە نیوان زیندەوهری جۆراوجۆردا، چ گیانهوهر و چ روهک.

زنجیره‌یه‌کی خۆراک دارپێژە. کامیان خۆراکی کامیانە؟



راستینە (فاکت) دەربارە‌ی مشک:

- ماوە‌ی ئاوسبوون نێزیکە‌ی یە‌ک مانگە.
- هەر ئاوسانیک تێکرا شە‌ش بە‌چکە‌ی لێ دە‌زێت.
- مێ‌یه‌ی مشک دە‌توانێت سالی هە‌شت جار ئاوس بێت.
- مێ‌یه‌ی مشک بە‌ ماوە‌ی کە‌متر لە دوو مانگ دە‌گاتە زایە‌ند‌رێ‌سکان⁴³ Sexual maturity.

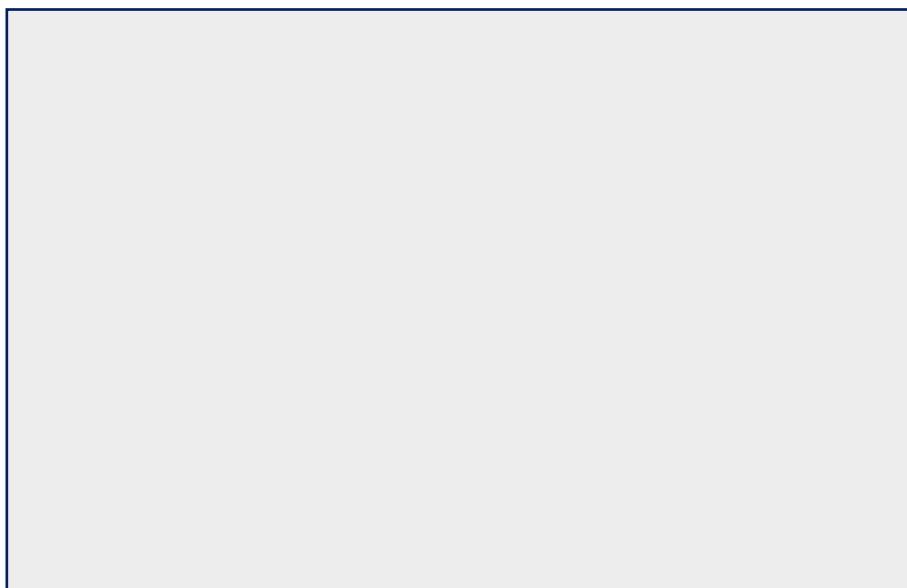
و‌ه‌ه‌ای دانێ جووتیک مشکێ نێر و مێ هاوسە‌رن. شە‌ش مانگ بە‌ خۆراکی زۆر، جێنی گە‌رم و بێ هیچ دوژمنیک دە‌بە‌نە‌ سەر. پاش ئە‌و شە‌ش مانگە دە‌بە‌نە‌ چە‌ند مشک. بە‌ نیگار و نووسین ڕاڤە‌ی بکە‌.

43- زایە‌ند‌رێ‌سکان Sexual maturity: ئاست یان تە‌مە‌نیک کە‌ زیندە‌وەر توانای زان، توانای خۆبەرە‌هە‌مە‌پێنانە‌و‌ه‌ی هە‌بێت.

گەمەى جۆراوجۆر تەك گيانەوهران

- گەمەى چاراد⁴⁴ (لالۋازى) Charades – واتە رۇلۋازىيى بىدەنگ. تەنھا بە ئاماژەى لەش و رۇوخسار، بە بىدەنگى، گيانەوهرىك بنوئتە بۇ ھەقالانت. لە ماوہى سى چركەدا فرىاي پىشاندانى چەند گيانەوهر دەكەويت؟
- نىگار كىشان، ھەلەپنان و راكردن – تۇ وئەى گيانەوهرىك دەكىشىت و ھەقالانت تەماشا دەكەن. ھەر ئەوہندەى كەسىك ناوى گيانەوهرەكەى ھىنا تۇ دەستدەكەيت بە كىشانى نىگارى نوئ... لە ماوہى سى چركە فرىاي نىگار كىشىي چەند گيانەوهر دەكەويت؟
- بىست پرسىار – گيانەوهرىك دەگرىتە دل و ھەقالانت بە كەمتر لە بىست پرسىار ھەول دەدەن ناوى ئەو گيانەوهرە ھەلپىنن. تۇ بۇت ھەيە تەنھا بە «ئەرى» و «نا» وەلام بدەيتەوہ.
- پۇلەكەى تۇ چەند گۇرانى دەزانن باسى گيانەوهران بكات؟ مامۇستاي پۇل لىرەدا دەبىتە دادوہر. گەر ژمارەى گۇرانىيەكان دەى تىپەراند ئەوا نايابە.
- بەرانبەر ھەر پىتىكى ئەلفوىي ناوى گيانەوهرىك بنووسە دەستپىكى بەو پىتە بىت.

بە بۇچوونى تۇ، پاش مردن لەشى مرۇف چى بەسەر دىت؟



44- گەمەى چاراد (لالۋازى) Charades. رۇلۋازىيە بە ئاماژەى لەش و رۇوخسار بە بىدەنگى.

بیره‌وه‌ری

ئۆخه‌ی ئه‌وا «كه‌شتی‌ی یاد» كه‌ی تۆ ته‌واو ساز و ئاماده‌یه! تۆ له‌سه‌ر كورسی داده‌نیشیت و ناوی هه‌فت ویستگه‌ له‌ كۆمپیوتهره‌كه‌دا تۆمار ده‌كه‌یت. ده‌سته‌واژه‌ی «داهینانی گرینگ» ده‌كه‌یه‌ سه‌ره‌باسی كار. هه‌ناسه‌یه‌کی قوول هه‌لده‌مژیت و په‌نجه‌ ده‌ده‌یت له‌ دوگمه‌ی «ده‌ستپێك».

لیستی ویستگه

- چه‌رخ‌ی نیوه‌ندی به‌ردین Mesolithic
- چه‌رخ‌ی نویی به‌ردین Neolithic
- چه‌رخ‌ی برۆنز Bronze Age
- چه‌رخ‌ی ئاسن Iron Age
- چه‌رخ‌ی فایکینگ Viking Age
- ئه‌م چه‌رخه

(1) له‌ په‌نجه‌ره‌ بچووكه‌كه‌وه‌ ده‌روانیه‌ ده‌ره‌وه‌ و ده‌بینیت كۆمه‌لیك مرۆف له‌ نیچیریك كۆ بوونه‌ته‌وه‌ تازه‌ راویان كرده‌وه‌. نیچیره‌كه‌ بزنه‌کیویه‌. مرۆفه‌كان شادن و ته‌ماشای پیاویك ده‌كه‌ن چۆن ڕم له‌ بزنه‌کیویه‌كه‌ ده‌رده‌کیشیته‌. ئه‌م پیاوه‌ له‌ نووكه‌به‌ردینی ڕمه‌كه‌ی ورد ده‌بیته‌وه‌.

ئه‌وجا شه‌ش ویستگه‌ی دیکه‌ ماون.

(2) مرۆف ده‌بینیت خه‌ریکی كشتوكاڵ. ئه‌مانه‌ خانوویان دروست كرده‌وه‌ و بۆ پاشه‌كه‌وتكردنی خۆراکی خۆیان گۆزه‌ی گلیان داهیناوه‌.

(3) مرۆف له‌ چاخ‌ی برۆنزدا هه‌م راوی ده‌کرد و هه‌م كشتوكاڵ. گه‌نم و جۆی ده‌چاند. ژماره‌ی دانیش‌توان هه‌لده‌كشا و گوند په‌یدا ده‌بوون. مرۆف میتالیکی نویی دۆزییه‌وه‌، خشل و شه‌پیوور⁴⁵ Lur ی برۆنزی لی دروست ده‌کرد.

45- شه‌پیوور، بوریه، بووق Lur, lure, lurr.

(4) ده‌بینیت خانوو‌ه‌کان ریکوپی‌کترن. که‌ش زۆر ساردتر بووه و مرۆف به‌بی خانووی باش و گهرم نه‌یتوانیوه‌ بژیت. مرۆف، له‌م چاخه‌دا، هه‌م ئامیر و هه‌م چه‌کی له‌ ئاسن ساز کردوو‌ه.

(5) ریک پاش نیشته‌وه‌ی که‌شتیه‌که‌ت خانمیک به‌ ته‌نیشته‌ په‌نجه‌ره‌که‌تدا تیده‌په‌ریت. ئەم خانمه‌ گورزیک کللی گه‌وره‌ی به‌ که‌مه‌ره‌وه‌یه و رێ ده‌کات به‌ره‌و ئه‌و گونده‌ی له‌ دووره‌وه‌ له‌ تۆ دیاره. کۆله‌پشتیکی گه‌وره‌ و گرانیشی له‌ کۆله‌. تۆش کونچکاویت، ده‌بیت ئه‌و کۆله‌پشته‌ چی تیدا بیت؟ پیاوه‌کانی که‌نار ئاوه‌که‌ خه‌ریکی که‌شتیه‌کن له‌ رووباره‌که‌ی ده‌رده‌کێشن. پێشاری⁴⁶ ئەم که‌شتیه‌ به‌ که‌لله‌سه‌ریکی نه‌خشی‌نی هه‌ژدیها رازاوه‌یه. که‌لله‌سه‌ریکی ترسناک.

(6) که‌شتیه‌که‌ت له‌ باخیکدا ده‌نیشته‌وه‌. دوو ره‌به‌ن (که‌شیشی نیو دیری کریستیان) خه‌ریکی خویندنه‌وه‌ی تیکستیکن. ئەمانه‌ به‌ زمانیک ده‌دوین تۆ نایزانیته‌ به‌لام تیده‌گه‌یت باس له‌ نیوه‌رۆکی کتییکی گه‌وره‌ ده‌که‌ن. یه‌ک له‌و دوو ره‌به‌نه‌ لاسکیک له‌ ده‌وه‌نیکی نیزیکی خۆی ده‌کاته‌وه‌ و له‌ نیو هه‌ردوو له‌پی خۆیدا هه‌لیده‌گلۆفیت و بۆنی پیوه‌ ده‌کات.

(7) ده‌ره‌وه‌ی په‌نجه‌ره‌ی که‌شتیه‌که‌ت تارا‌ده‌یه‌ک تاریکه‌. پاش ئه‌وه‌ی چاوه‌کانت را‌دین، تیده‌گه‌یت که‌ له‌ نیو ژووردایت، له‌ نیو ژووریکێ کارخانه‌دایت. له‌ نیوه‌ندی کارخانه‌که‌دا ماشینیکی دارین هه‌یه. چه‌ند که‌سیک له‌ ده‌وری ماشینه‌که‌ راوه‌ستاو و پارچه‌یه‌ک کاخه‌زی گه‌وره‌ی لی ده‌رده‌هینن. ماشینه‌که‌ پیتی جوانی له‌سه‌ر ئه‌و کاخه‌زه‌ چاپ کردوو‌ه. له‌وه‌ ده‌چیت ئەم کاخه‌زه‌ بیه‌ته‌ په‌ره‌یه‌کی نیو کتیب.

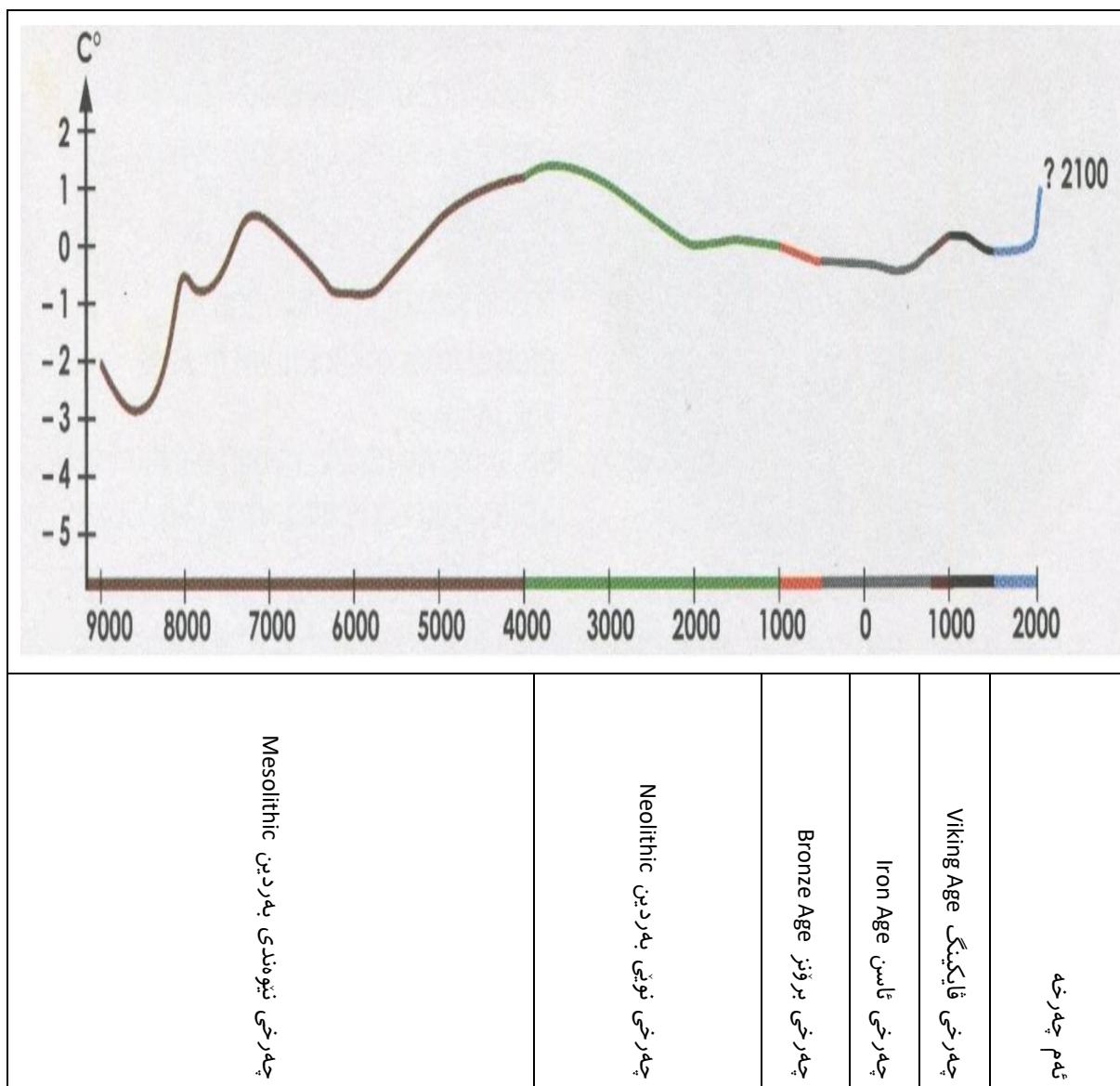
Give me five	Kurdî					
	English	computer	farmer	hunter	iron	stone

46- پێشار: لای پێشه‌وه‌ی شتیک. بر‌وانه‌ مه‌سه‌عوود مه‌مه‌د، «زاراوه‌سازیی پێوانه‌»، لایه‌ره‌ 168. سایی ماموستا
www.mamosta.net

تھرک

بہ بڑھوونی تو، مرؤفی دہوروبہری سالی 2100 چی ٹہم سہردہمہی ئیمہ یاد دہکاتہوہ؟

ٹہم دیاگرامہ تیکرپی گورنکاری پلہی گہرما مہزہندہ دہکات. زانست توانای نییہ پلہی ریک بدات چونکہ پلہی گہرما و سہرما بہرتاوی وہرزی سال و ھوکاری دیکہیہ.



چہرخي نيوہندی بہردين Mesolithic

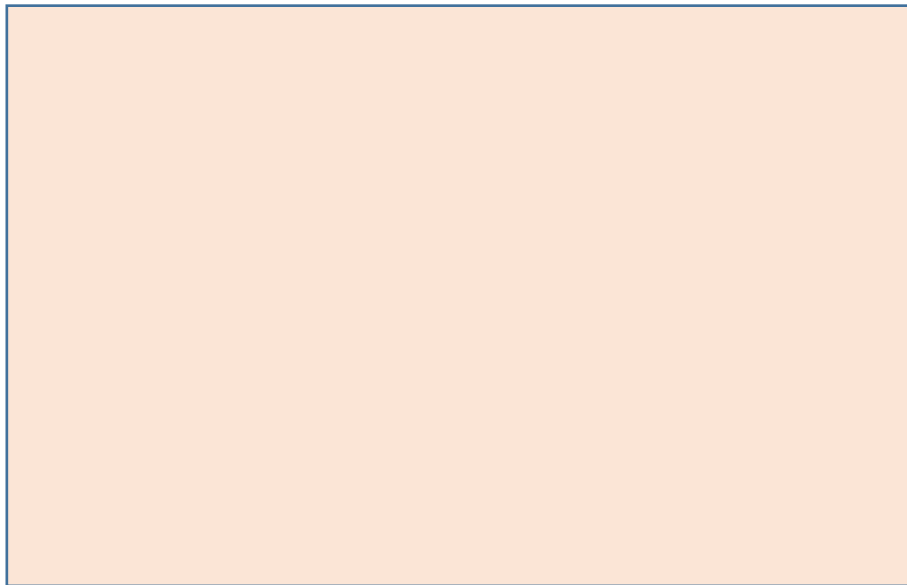
پلهی گهرما له چهرخی نوئی بهردیندا بهرز بوو چونکه سوورگهی زهوی نیزیک بوو له خۆرهوه.

ئهدی ئیستا پلهی گهرما بۆچی بهرزه؟

گهرمبوونی کەشی زهوی به شینوهی ههمهجوور کار له کوردستان دهکات. به بۆچوونی تو کام لهم خالانه گهرهترین و ترسناکترین کاریگهریی ههیه له سهردهقهری ئیوه؟ له یهکهوه ههتا شەش ئەم خالانه نمرهپێژ بکه. ژمارهی یهک بۆ مهترسیی ههره گهرهیه.

- ☐ بهرزبوونهوهی پلهی گهرم.
- ☐ بههیزبوونی با.
- ☐ توانهوهی سههۆلبهاندانی ههردوو بهستهلهک (باکوور و باشوور).
- ☐ زیادبوونی بهفر و باران.
- ☐ بهرزبوونهوهی ئاوی زهریا.
- ☐ گووران له دونیای روهک و گیانهوهراندا.

وینتهی سی داهیتان بکیشه لای تو پهسهند بن.



بەسەرھات

وردە وردە کاخەزى دەۋرى چۆكلادەكە رادەكىشىت. پارچەيەكى لى دەكەيتەۋە و چىژ لەو بۇنە خۇشەى وەردەگرىت. شىرن، خۇش و چۆكلادتامە.

ھەست دەكەيت چۆكلادەكە لە نىو دەستىدا نەرم دەبىتەۋە. بەھىمنى ئەو پارچە چۆكلادە دەخەيتە دەمتەۋە. ماۋەيەك لە سەر زمانتى رادەگرىت. بەئارامى دەيجوويت و چىژ لەو تامە نايابەى وەردەگرىت. تۆ شاد و دلخۇشىت!



چۆكلاد لە دەنكەكاۋو دىتە بەرھەم. درەختى كاۋو بەرى ھەيە و ئەو بەرە تۆۋى لە نىۋە. ئەو تۆۋە پاش بژارکردن، بىژاندن، كىرەكردن (تويكلامالين) و ئەۋجا ھارپىن دەبىتە ھەۋىرەكاۋو. ھەۋىرى كاۋو پاش پەستاندن رۆنەكاۋو لى دەچۆرپىت. بە ھەلشىلانى رۆنەكاۋو، شەكر و كەرەستەى دىكەى چۆكلاد ساز دەكرىت.

ھەۋىرەكاۋو پاشماۋى پەستاندەكە دەھارپىت و دەكرىتە ئاردەكاۋو. نىزىكەى گىشت درەختى كاۋو لە خۇراۋاى ئافرىقا و لە باشوۋرى ئەمەرىكا سەۋز دەبن.

https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/e/e0/Cocoa_Pods.JPG

چۆكلاد كيميايه

ئەوانەى چۆكلاد بەرھەم دەھىنن دەزانن مرۇف پىويستى بە چۆكلادى ھەمەجۆر ھەيە. لەبەر ئەو ھە چۆكلاد دروست دەكەن لە پلەى جۆراوجۆرى گەرمادا دەتويئەو.

ئەو چۆكلادەى دەخريئە سەر بەستەنى دەبيت لە دەوروبەرى پلەى ھەفدەدا بتويئەو. بەلام پارچەچۆكلادى ديكە دەبيت كاتىك دەخريئە دەمەو ئەوجا بتويئەو. دەورى 36 پلە.

چۆكلاد ھەيە بە تامى جۆراوجۆر

شيرەچۆكلاد كەمتر لە نيوەى كاكاو. رەشەچۆكلاد دوولەسىنى يان زياترى كاكاو. سىپىلكەچۆكلاد ھىچ كاكاوى نيە.

رەچەتەى شيرەچۆكلاد

پىكھاتە: شەكر، رۆنەكاكاو، كەفى ئاردەشير، ھەويرەكاكاو، رۆنەكەرە، ئاردى زەردكە⁴⁷ Whey، كەرەستەى تىكەستەن⁴⁸ Emulsifier، بۆنوبەرام⁴⁹ Aroma و لەوانەيە وردەى گۆيزەمەنىشى تىكەل بيت. خوراك لە سەد گرامدا: پرۆتين 6.3g، كاربۆھىدرات 57g، چەورى 32g.

Give me five	Kurdî					
	English	butter	chocolate	Ice cream	nuts	sugar

ئەرك

لە لاپەرەى پىشوو، كامە وشە دەبيتە كەرەستەى خاو بۆ دروست كردنى چۆكلاد، نيشانەى بكە. كامە جۆر چۆكلاد لاى تۆ پەسەندە؟

47- زەردكە Whey ئەو شلە زەردەيە پاش جوداكردەوئەى پەنير لە شير دەمىئەو.

48- كەرەستەى تىكەستەن Emulsifier.

49- بۆنوبەرام Aroma.

ناوی شەش کەرەستەى خاۋ بنووسە. وشەكان لە تىكستىكىدا داڕژە بۇ ڕافەى سازکردنى خواردەمەنىيەك تۆ پىت خۆش پىت.

ئەم تىكسانەى خوارەوە بخوینەو. ئەمە چ کەرەستەىكى خاۋە؟ نەوتە، ئاسنە، خۆلە يان درەخت؟

❖ ئەمە کەرەستەىكى خاۋى بەرنوئىيە⁵⁰ و لە ڕېى فۆتۆسىنتىسەو گەورە دەپىت. ئەم کەرەستەى دەپرىتە کارگە و لەوئ دەكرىتە كاخەزى ڕۆژنامە. پاش بەكارهێنان، ڕۆژنامەكان گرد دەكرىتەو و سەرلەنوئ بەكار دەهينرێن بۆ دروستکردنى كارتۆن و كاخەزى ڕۆژنامە. بەم جۆرە، بۆ دروستکردنى كاخەزى نوئ، هەم وزە پاشەكەوت دەكرىت، هەم كەرەستە خاۋەكە دەپارىزىرێت.

❖ بەرى ميلیۆنان سال ئەم كەرەستە خاۋە لە بنەبەرد⁵¹ Bedrock -دا دروست بوو. ڕووك بە تىشكى خۆر، گەرمى و پەستانى گەورە دەبوونە ئەم كەرەستە خاۋە. مرۆف پلاستىك Plastic ى لەم كەرەستە خاۋە پەيدا دەكات بۆ دروستکردنى كەلوپەلى هەمەجۆر. پاشان ئەو پلاستىكە بەكارهاتووە گرد دەكاتەو و سەرلەنوئ كەلوپەلى نوئى لى دروست دەكات. بەم جۆرە هەم وزە پاشەكەوت دەكرىت، هەم كەرەستە خاۋەكە دەپارىزىرێت.

50- بەرنوئ Renewable دەشپت بەرهەمى نوئى لى پەيدا بكرىت.

51 - بنەبەرد Bedrock ئەو بناخە بەردىنەى كە دەپتە بنەماى زەوى گشت كىشوەرەكان. بنەبەرد برىتییە لە بەردەشاخى جۆراوجۆر و ئەمىش پىكهاووە لە مینىرالى جۆراوجۆر.

❖ ئەم كەرەستە خاۋە تەك بەردى كلسى⁵² Limestone و ناترىۋم كاربونات⁵³ سۇديوم كاربونات (سۇدا) Sodium carbonate Na₂CO₃ گەرم دەكرىت و كەرەستەيەكى پاشروون⁵⁴ Transparent ى لى ساز دەكرىت. لە ويىستگەي بەركاربردنەۋە⁵⁵ Recycling شووشەي رەنگدار و بىرەنگ گرد دەكرىتەۋە. بەركاربردنەۋە رېگەيەكە بۇ پاشەكەوتكردى وزە.

❖ ئەم كەرەستە خاۋە بەر لە مىليونان سال لە ژىرزەويدا پەيدا بوۋە. دەبرىتە كارگە و كەلۈپەلى لى دروست دەكرىت. بەركاربردنەۋەي خوردهئاسن رېگەيەكە بۇ پاشەكەوتكردى ھەم كەرەستە خاۋەكەي لە ژىرزەويدا ماۋە و ھەم وزە.

بە بۇچوونى تۆ، خواردنى باش چىيە؟

⁵² - بەردى كلسى Limestone.

⁵³ - ناترىۋم كاربونات، سۇديوم كاربونات (سۇدا) Sodium carbonate Na₂CO₃.

⁵⁴ - پاشروون Transparent، كەرەستەي پاشروون دىمەنى پشت خۆي ناشارىتەۋە، پشتىت لى ديارە.

⁵⁵ - بەركاربردنەۋە Recycling، مەبەست گردكردنەۋەي خاشاك و كەرەستەي بەكارھاتوۋە بۇ ئەۋەي ديسان بكرىتەۋە كەلۈپەلى پىنويست.

دووکانی سیروان

سیروان هاوار ده کات: «ته ماشا گیزه ره کان چهند مه زنی!»
باوکی سیروان دهروانیته گیزه رستانه که و به دهم سرپنه وهی ئاره قه ی نیوه چه وانه وه ده لیت: چ گه ورهن
گیزه ری ئه مسال!



<https://upload.wikimedia.org/wikipedia>

سیروان گێزه‌ره‌کان ده‌خاته نێو سه‌به‌ته‌یه‌کی گه‌وره‌وه و ده‌لێت: «یه‌کجار زۆریش بوون». گه‌رچی ئه‌مان ته‌نها گێزه‌ری به‌شێکی بچووکی کێلگه‌که‌یان ده‌ره‌یتناوه ئه‌وا سه‌به‌ته‌که‌ پر بووه له گێزه‌ر.

سیروان ده‌لێت: «جا ئێمه‌ چی له‌م هه‌موو گێزه‌ره‌ بکه‌ین، خۆ ناتوانین خۆمان گشتی بخوین؟»

باوکی به‌ شوخییه‌وه ده‌لێت: «ده‌توانیت بیانفرۆشیت و پاره‌یه‌کی باشی لێ په‌یدا بکه‌یت. ئه‌مجا کاتی پشوومه‌ و ده‌چم کووپی‌ک قاوه‌ ده‌خۆمه‌وه». بابی سیروان به‌ره‌و ئاشخانه‌که‌ ڕی ده‌کات.

سیروان له‌ چیمه‌نه‌که‌دا داده‌نیشیت و بیر له‌وه‌ ده‌کاته‌وه‌ چۆن ئه‌م هه‌موو گێزه‌ره‌ بفرۆشیت. له‌ دڵی خۆیدا ده‌لێت: «ده‌توانم گێزه‌ره‌فرۆشییه‌ک دامه‌زرێتم. گێزه‌ره‌فرۆشییه‌کی ژینگه‌پاریز». ئاخ‌ر سیروان ده‌زانیت بابی زۆر دا‌بر بوو له‌وه‌ی ژه‌هر و په‌یینی ده‌ستکرد له‌ می‌رگه‌که‌ی خۆیدا به‌کار نه‌هێنیت. «ئه‌مه‌ زۆر باشه‌ چونکه‌ ده‌شیت که‌مێک زیاتر پاره‌ داوا بکه‌م».

«به‌لام گه‌ر خۆشاویان لێ ساز بکه‌م ئه‌وا پاره‌ی با‌شترم چنگ ده‌که‌ویت». تابلویه‌ک ده‌هێنیت به‌رچاوی خۆی لێ نووسراوه‌: «گێزه‌ری سروشتزاده‌ و خۆشاوی تازه‌گوشراوه‌، بوتلیک به‌ره‌ به‌ بیست کرۆن!...»

له‌ دڵی خۆیدا ده‌لێت: «ئای زه‌نگین ده‌بم!» و ده‌ست ده‌کاته‌وه‌ به‌ گێزه‌رچنین!

سیروان دوو‌کانه‌که‌ی خۆی دروست کرد و که‌وته‌ فرۆشتنی خۆشاوی تازه‌گوشراوی گێزه‌ر. راسته‌ دوو‌کانه‌که‌ی بریتی بوو له‌ ته‌نها می‌زێک به‌لام ک‌ریاری فره‌ بوون. به‌ده‌م دامه‌زراندنی ئه‌م دوو‌کانه‌وه‌ سیروان بی‌روکه‌ی دیکه‌ی ژینگه‌پاریزیی بو‌هات.

Give me five	Kurdî					
	English	bottle	Carrot	garden	Pay	Petrol

ئه‌هرک

- گێزه‌راو (خۆشاوی گێزه‌ر) بو‌ گرانتره‌ له‌ گێزه‌ر؟
- «به‌ره‌می سروشتزاده‌» واتای چیه‌؟
- «به‌ره‌می ده‌ورو به‌ر» واتای چیه‌؟
- تۆ به‌ چ جو‌ریک ده‌توانیت ر‌یکلام بکه‌یت؟

نیگاری دوو‌ ڕوه‌ک بکێشه‌ که‌ تۆ ده‌یانخۆیت؟

فرۆشگهی که رهسته ی سروشتزاده!

نیونیشان: جادده ی فیږگه 24

ئهم گیزه راوه به رهه می ده و روبه ره! ته نها بیست مه تر
ریگهی برپوه.

هونه ری سروشتزاده!

ئهم تابلویانه ده ستکردی خوشکه بچوو که که من، به بویه ی
سروشتی له سه ر کاخه زه ی سروشتی نیگار کیش کراون.

سه رنج! ئهم لاپه ره ی ریکلامه به دووچه رخه په خش کراوه،
هیچ به نزینی لی خه رج نه کراوه.

گه ر بوتلی خوشاوه که بهینیته وه یان پاره وه رده گریت، یان
له خوشاوه ی داهاتوودا داشکانت بهر ده که ویت.

پرسیار

دوو کهرویشک، یه ک ریوی و چه پکیک گیزه رت هه یه. ده بیټ ئه مانه به به له میک بگوینزیته وه بۆ دورگه ی به رانه ر. له م به له مه دا جیی ته نها دوو دانه له م باره ده بیته وه. تۆ به له مه که داژویت. چۆن ئه م دوو کهرویشک، یه ک ریوی و چه پکه گیزه ره ده گوینزیته وه بی ئه وه ی هیچ بخوریت؟

به نووسین و نیگار کیشی بیروکه ی خۆت راڤه بکه.



<https://upload.wikimedia.org>

بۆچی مرۆف هه یه روه کخۆره؟

تیشكى خۆر له پروخسارت دەدات و هوشيار دەبیتەو. پەردەى پەنجەرە بەرزەکان لادراون و خۆر تازە بەسەر وەلاتەكەى تۆدا ھەلەدیت. جریوہى مەلى نیتو باخى کۆشک دەبیسیت و گویت له دەنگى ھاتوچۆى سەر رینگەى چەوریزە. کریکاران چەوەرپى کۆشک شانە دەکەن.

له دلى خۆتدا دەلیت: «چەوەرپى شانەکراو زۆر جوانە!» یەک له خزمەتکاران سینییەک بەرچایی رازاوە دەھینیتە ژوورەكەت و دەلیت: «خاوەنشکۆ چى دەفەرمویت بۆ بەرچایی، چا یان چۆکلادی گەرم؟». تۆ داواى چۆکلاد دەکەیت. خزمەتکار کۆپیک چۆکلاد دەخاتە سەر میزەكە و کەمیک کریمی دەخاتە سەر چۆکلادەكە. ئەوجا بەھیمنى دەچیتە دەرەو.

پاش بەرچایی دیدارت ھەيە تەك وەزیرەكانت. ئەوان بە پروخساریكى سەنگینەو پرسیار دەکەن: «خاوەنشکۆ فەرمان چییە ئەمرۆ بیتە برياردان؟». تۆیش لیستیک بە بريارەکانى خۆت رادەستى وەزیرەکان دەکەیت و فەرمانیش دەدەیت ھەر ئەمرۆ جییەجى بکرین. وەزیرەکان رژدانە سەرى سەلماندن دەلەقینن و پاشان سەرفروو پاشەکشە دەکەن. کاژیر دەيە و تۆ بیر دەکەیتەو و رۆژەكەت بە چى بەریتە سەر. لەوانەيە مەلەکردن خۆش بیت، یان ئەسپسواری بە نیتو میترگە پاوانەكەى خۆتدا. «بابزانم... کەمیکى دیکە بريار دەدەم».

دیمۆکراسى واتە گەلفەرمانى

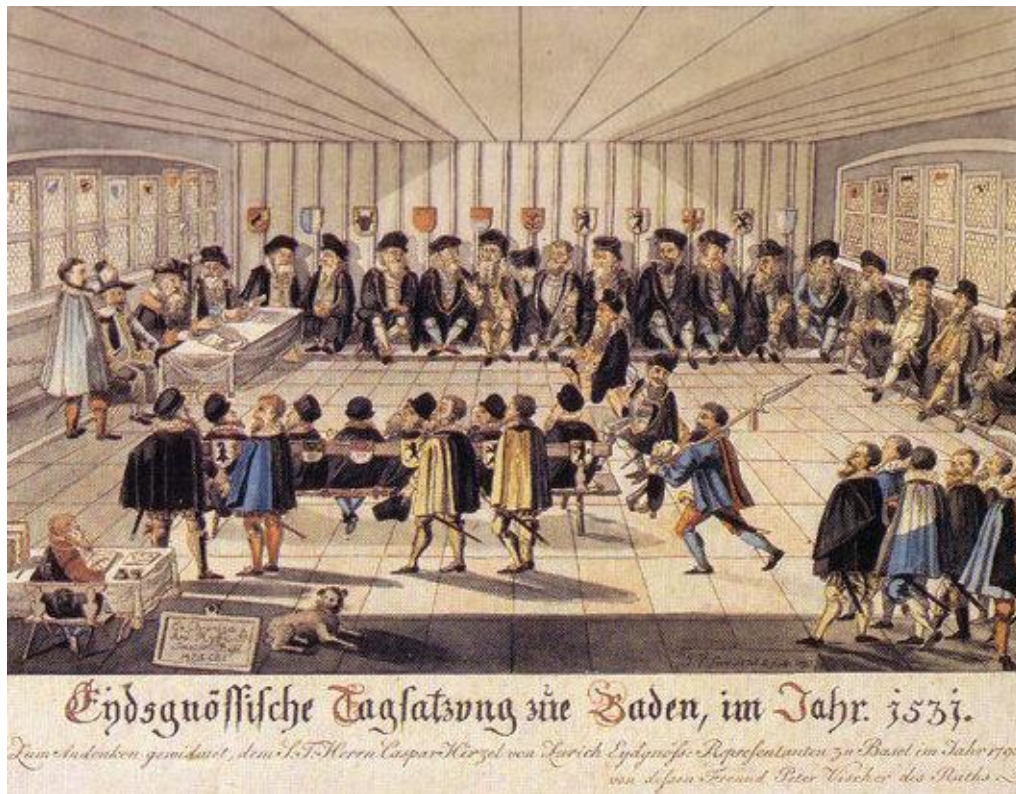
دیمۆکراسى

وەنییە خۆشە دەسەلاتت ھەبیت بۆ یەك رۆژ بريارى گشت کاروبارى وەلات بدەیت؟ وەك دەزانیت فەرمانرەوايى وەلاتى سوید جۆریكى تەواو جیاوازه. شیوازی فەرمانرەوايى سوید دیمۆکراسییە. واتە گەل له رپى دەنگدانەو کەسانى برياردەر دیارى دەکەن. وشەى «دیمۆکراسى» واتە «گەلفەرمانى». دیمۆکراسى تەنها بۆ وەلاتان نییە، کۆمەلەش ھەيە دیمۆکراتە، بۆ نموونە یانەيەكى فووتبۆلین. له دیمۆکراسیدا دەنگى ئەندامان ھاوسەنگە.

جوړی جیواز له دیموکراسی

له وهلاتی سویددا گهل دهنک ددات به سیاسه تمه داران بو ئه وهی بریار بدن چ یاسا و چ باجیک له وهلاته که دا رهوا بیت. بهم سیسته مه ده گوتریت «دیموکراسی تیان».⁵⁶ گهر گهلپرسی هه بیت دهربارهی مزاریکی دیاریکراو ئهوا پیی ده گوتریت «دیموکراسی راسته وخو».

بو ئه وهی دیموکراسی بچه رخیته ئهوا گرینگه پارتیی جوراوجور هه بیت. گرینگیشه گشت که سیک مافی گوتن و نووسینی بیرورای خوئی هه بیت. له دیموکراسیدا گرینگه هه موو که سیک به شدار بیت، بیر بکاته وه، بوچوونی هه بیت و دهنک بدات. زور کهس ده لین دیموکراسی بریتییه له وهی گهل ئازاد بیت، یه کسان بیت و هاریکارییان له نیودا هه بیت. جوړیکی دیکه ی دیموکراسی هه یه پیی ده گوتریت: «دیموکراسی سروشتزاده»⁵⁷ Ecological democracy. مه بهست ئه وهیه مروف ده بیت بریاری وهها بدات باش بیت بو ژینگه و بو منداله کانی تو، بو نه وهی تو و زاروکی نه وهی تو.



The Federal Diet of Switzerland is the representative organ with one of the longest longevities in world history (from the 13th century to 1848).

<https://en.wikipedia.org/wiki/Parliament#/media/File:Tagsatzung1531.jpg>

56- تیان: ناراسته وخو.

57- دیموکراسی سروشتزاده Ecological democracy. مه بهست ئه وهیه مروف ده بیت بریاری وهها بدات باش بیت بو ژینگه و بو مروف.

Give me five	Kurdî					
	English	Democracy	king	law	queen	Vote

ئەرك

❖ لە لاپەرەى پېشوودا گشت وشەىە كى «تېكەهەلكېش» ھەىە، نېشانەىان بکە.

❖ دېمۆكراسى واتاى چىيە؟

ئايە ئەم فېرگەىەى تۆ دېمۆكراتە؟ نېشانە بە لەو دېرەى پېت راسە.

❖ لەم فېرگەىەى تۆدا «ئەنجومەنى فېرخوازان» ھەىە و بۆ گشت فېرخوازانە. لەم ئەنجومەنەدا دۆزى ژىنگەى فېرگە و دۆزى دىكەى گرېنگ دېتە گەتوگۆ.

❖ لە پۆلەكەى تۆدا «ئەنجومەنى پۆل» ھەىە و لەویدا دۆزى ژىنگەى فېرگە و دۆزى دىكەى گرېنگ دېتە گەتوگۆ.

❖ لەم فېرگەىەى تۆدا «ئەنجومەنى خۇراك» ھەىە بۆ بەسەرکردنەوى پېشنىازى فېرخوازان دەربارەى چاكکردنى خۇراكى فېرگە، چ لە رووى تاموچىژەوہ بېت چ لە رووى ژىنگەپارىزى.

❖ لەم فېرگەىەى تۆدا «ئەنجومەنى خىزان» ھەىە بۆ فېرخواز، مامۆستا و دايكوباب. لېرەدا دۆزەكانى فېرگە دېتە گەتوگۆ.

❖ لە پۆلەكەى تۆدا دەربرېنى بېر و بۆچوون نابېتە ماىەى گېچەل بۆ ھېچ كەسېك.

❖ گشت جفېن (كۆبۆنەوہ) ىكى «ئەنجومەنى پۆل» خاوەن «رۆژەف» ە و فېرخواز بۆى ھەىە لەویدا ئەو خالانە بنووسېت كە پىى باشە بېنە گەتوگۆ. ئەوجا «كۆنوووس» ىش ھەىە بۆ تۆمارکردنى بربارەكانى ئەو جفېنە. گشت جفېنىك ىەك «دەمراسە» و ىەك «سكرتېر» ى ھەىە. دەمراسە بۆ بەرپۆەبردنى جفېنەكەىە و سكرتېر بۆ نووسىنى كۆنوووسە.

بۆچوونى خۆت بنووسە

ئەم تابلۆيانە بخوینەوہ و ئەوجا سەرنجى خۆت بنووسەوہ. مەرج نىيە گوتەى نىو تابلۆكە بسەلمىنېت. گرېنگ ئەوہىە بېر بکەىتەوہ، گەتوگۆ بکەىت و بنووسىت.

دانیشتوانی وهلاته زهنگینه کان له زۆربهی دانیشتوانی دیکه
جیهان پتر وزه، خۆراک و کههرستهی خاو به کار دهبن.

برسییهتی و نهخۆشی سالانه چهن دین میلیۆن مروّف ده کوژن.

گهر کهلوپهلیک زۆر ههرزان بیهته فروشتن نیشانهیه بۆ ئهوهی
مووچهی ئهوه کریکارانهی دروستیان کردووه کهم بووه.

- کام پرسى سهربه ئایه ندهی خۆت گرینگه بهلاته وه خۆت بهشدار بیت له بریار دانیدا؟
- له پۆلدا راپرسییهک ساز بکه ن دهبارهی گهمهیهکی پۆل له کاتی پشودا خهریکی بیت.

- ❖ ئىمە جار دواى جار ھەمان ئاۋ بەش دەكەين و بەكار دەھىنن.
- ❖ گشت پارچە جياۋازەكانى سىروشت زنجىرەخۇراكى جۇراجۇر پىك دەھىنن و ھەمووشيان يەك دەگرەنەو.
- ❖ ئىمە وابەستەى رۈەكەين و رۈەكىش پىۋىستى بە ئىمە ھەيە.

لەوانەيە كارکردن تەك ئەم كىتەبە تۆى كونچكاو كرديت. فېرىش بوويت كە باسكى گرىنگى وەك باسى ژىنگە لە لايەن زۆر وانەى فېرگەوۋە وىكرا دىتە راڧە كردن و گەتوگۇ. گەر «فراژووتنى پتەو» مان مەبەست بىت ئەوا گرىنگە گشت زانستى خۇمان بىخەينە كار.

- لە وانەى سىروشتناسى (زانست)دا فېر دەبين گيانەوەر و رۈەك چۆن دەچەرخن.
- لە وانەى كوردىدا فېر دەبين چۆن تىكست وەھا بنووسىن كەسانى دىكە ئامادە بن بىخوئىننەو.
- ھەرۈەھا فېر دەبين بە جۇرىك بئاخفېن كەسانى دىكە گوئمان لى بگرن.
- لە وانەى ماتەماتىكدا فېرى چارەسەر كىشە دەبين.
- لە وانەى جفاكاناسى (كۆمەلايەتى)دا فېر دەبين جىھان چۆنە و ئىمەى مروڧ چۆن تەك يەكدى ھەلدەكەين.
- لە وانەى ئىنگلىزىدا فېرى زمانىك دەبين بۇ گەتوگۇ تەك مروڧگەلى وەلاتانى دىكە باشە.
- لە وانەى موزىكدا فېرى دەربرېن دەبين بە موزىك و گۇرانى. زۆر گۇرانى ھەن باس لە بابەتى گرىنگ دەكەن.
- لە وانەى نىگار كىشىدا فېر دەبين ھەم خۇمان نىگار بىكشىن و ھەم لە نىگارى كەسانى دىكە تىبگەين. نىگار يارمەتىمان دەدات بۇ تىگەيشتنى دەوروبەر.
- لە وانەى وەرزش و تەنسازىدا فېر دەبين لەش چۆن دەچەرخىت.
- لە وانەى مالدارىدا فېر دەبين چۆن بە جۇرىكى ژىنگە پارىزانە خۇراك بىكرېن و ساز بىكەين.
- لە وانەى ھونەر كارىدا فېر دەبين لە بىرۈكەيەكى خۇمانەوۋە كالايەك دروست بىكەين.

ھەتا زىادتر بزائىن دەر بارەى جىھان،
باشتر دەزانىن چەند زۆرن ئەو
بابەتانەى دەبىت فېرىان بىين.

ئەرک

گەمە ی گەلدەستی نیو پۆل:

گەمە ی کورسی – کورسی: ھەلبەت ھەمووتان ئەم گەمە یە دەزانن. چەند کورسییە ک لە شیوەی بازنەدا ریز دەکرێن. موزیک دەستپێدە کات و فێرخوزەکان دەکەونە سووڕانەو بە دەوری چەند کورسییە کدا. لە ناکاو موزیک رادەگیرێت و فێرخواز ھەول دەدات لەسەر کورسییە ک دانیشیت. ئەوێ کورسی بەر ناکەوێت دەر دەچێت و کورسییە کیش لە بازنە لا دەبرێت. موزیک دەستپێدە کاتەو و فێرخوازان دیسان دەسووڕێنەو...

بەلام ئەمجارەیان جیاواز دەبێت. کە موزیک بێدەنگ بوو دەبێت گشت فێرخوازان جێیان ھەبێت. کورسییە ک لە گەمە کە دەر دەکرێت بەلام فێرخواز دەر ناکرێت. فێرخوازان پۆل دەبێت فێر بن ھاریکاری یە کدی بکەن بۆ ئەوێ جێی گشتیان بێتەو.

ھەتا چەند کورسی دەتوانن بەردەوام بن بەر لەوێ بکەونە سەر زەوی؟

Give me five	Kurdî					
	English	climate	curious	learn	Together	World

ئەرک

بەم کتێبەدا بچۆو و سەیریکی ئەو ڕووپەلانی بکە کە تەواوت کردوون. چی کونچکاوی کردوویت؟ چی ھە یە پێت خۆشە زیادتری لێ بزانی؟ چی دەکەیت بۆ ئەوێ فێری ئەو بێت کە خۆت پێت خۆشە؟ بگەرێو بۆ لاپەرەکانی «پێرست» و بە وشە ی خۆت و پشتیوانی وێنەکان ھەول بدە باسیک لە نیوەرۆکی ئەم کتێبە بکەیت.

بیر بکەو، گفتوگۆ تە ک ھەفالە کەت و پاشان تە ک گشت پۆلە کە بکە، ئەوجا بیر و بۆچوونی خۆت دەربارە ی ئەم خالانە بنووسەو:

❖ چی کونچکاوی کردوویت؟

❖ چى ھەيە پىت خۇشە زىادتىرى لى بزانىت؟ - - - - -

❖ چى دەكەيت بۇ ئۈھەي فېرى ئۈھە بيت كە خۇت پىت خۇشە؟ - - - - -

❖ كار كىردن تەك كىيى «تۈزى ئۈستىران» چۈن بوو بە لاتەھە؟ - - - - -



<http://www.teknikenshus.se>

ئەركى ژىنگە پارىزانە بۇ پۇل

- (1) ھەلمەتلىك بەرپا بىكەن دەربارەى گرېنگىي رۈھ كخۇرى. رۈھ كخۇرى ھەم سوودبەخشە و ھەم ژىنگە پارىزانە. بۇ؟ رېكلام بىكەن بۇ «سەوزەى ھەفتە». پۇستەر و مېزى «چېژ كىردن» ى بۇ ساز بىكەن.
- (2) تۆژىنە ۋەيەك رېك بىخەن دەربارەى ھاتوچۇى فېرگە لە ماۋەى ھەفتەيە كىدا. پىادە رۈيى، دووچەرخە، تاكسى، پاس (ئۆتۈبوس)، جەلوو (شەمەندەفەر، ترېن، قىتار)، گەرۈك (ئۆتۈمۈبىل) ى خىزان. ئاگادارىيە كان لە لىستەيە كىدا رېز بىكەن و بزائىن ھاۋپۇلانى ئىۋە، بۇ ھاتوچۇى فېرگە، ھەفتەى چەند كاژىر بۇ پىادە رۈيى، دووچەرخە سۋارى يان گەرۈك سۋارى تەرخان دەكەن. بەرۈك گىرېيەك ساز بىكەن بۇ زىاد كىردنى ھاتوچۇى خۇتان بە شىۋەيەكى ژىنگە پارىزانە.
- (3) داۋا لە «كارەۋان» ى⁵⁸ فېرگە بىكەن بە كاربىردنى كارەبا و ئاۋى فېرگە لە ماۋەى ھەفتەيەكى دەۋامى ئاسايى فېرگە تۆمار بىكات. ھەۋل بىدەن بە كاربىردنى وزە لە ماۋەى يەك ھەفتەدا، لە فېرگە كەى خۇتاندا كەم بىكەنەۋە. پۇستەر ھەلۋاسن بۇ ئەم مەبەستە. سەرەدانى پۇلى دىكە بىكەن بۇ بىلاۋ كىردنەۋەى ئاگادارى دەربارەى ئەم باسە.
- (4) چەند خۋاردن لە فېرگەى ئىۋەدا دىتە فېردان؟ يارمەتتى كارمەندانى ئاشخانە بىدەن سەنگى پاشماۋەى خۋاردنى يەك ھەفتە تۆمار بىكەن. پىرسىار بىكەن بزائىن چى لەۋ پاشماۋەى دەكرىت. ئەم ئاگادارىيە بە نىۋ گىشت فېرگەدا بىلاۋ بىكەنەۋە و ھەۋل بىدەن ئەنجامەكەى باشتىر بىكەن.
- (5) شانۋگەرىيەكى گالئەجارى ئامادە بىكەن دەربارەى خىزانىك گۈزەرانىان ژىنگە پارىزانە نەبىت.
- (6) چەند ئەنجامدۆزى⁵⁹ Experiment يەك لە فېرگەدا بىلاۋ بىكەنەۋە. پىشانگەيەك دامەزرىتن دەرفەتى بىر كىردنەۋە و ئەنجامدۆزى بۇ فېر خۋازى دىكە بىرەخسىيىت. فېر خۋازى مىندالتر بانگەيشت بىكەن بۇ خەرىكبوون و پەيدۆزى.
- (7) بەرپۈبەرى فېرگە و كارمەندانى ئاشخانە بانگەيشت بىكەن بۇ دىدارىك بۇ گىفتوگۇ دەربارەى باشتىر كىردنى كاروبارى فېرگە لە رۈۋى ژىنگە پارىزىيەۋە. ئايا پىئوستىيان بە يارمەتى ھەيە بۇ پىشخىستىنى لايەنكى تايەت؟ ئەنجامى ئەم دىدارە لە سايىتى فېرگەدا بىلاۋ بىكەنەۋە.
- (8) ھەفتانە لە جىيەكى باش كە گىشت فېر خۋازان بىبىن، بۇ نمۈنە دىۋارى ئاشخانە، راستىنەى سەرنجراكىش دەربارەى رۈەك، مەل يان ئاژەلى ھەفتە بىلاۋ بىكەنەۋە. بە نۆرە باس لەۋە بىكەن سىروشت چەند ناۋازەيە.
- (9) پەيدۆزىيەك لە بەرنامەى Google Earth دا بىكە و پىنج شۈينى سەر زەۋى ھەلۋىرە فرەرەنگىي گۈى زەۋى پىشان بىدەن. ئەم كارە تەك فېر خۋازى مىندالتردا راقە بىكەن.

58- كارەۋان: كەسى بەرپىرس لە كاروبارى گىشتىي جىيەك، لە بالەخانە، كەلۈپەل، ئاسايش، ھاتوچۇ...

59- ئەنجامدۆزى Experiment، تاقىكىردنەۋە، ئەزمۈون، تەجرەبە.

- (10) له مالهوه لیستیك بۇ باشتیرین ئامۇژگاریی ژینگه پاریزانه ئاماده بکهن و له جییه کی باشدا ههلیواسن. کۆلاژیک⁶⁰ Collage ساز بکهن به وینه و نیگارکیشیی به رهه می خۆتان.
- (11) کهس دهناسن دانیشتووی وهلاتی دیکه بیت؟ نه خشهیه کی جیهان له پۆلدا ههلیواسن و نشیمه نیی ئه وه که سانهی له سه ر دیاری بکهن.
- (12) ده زانن گیانه وه ره خۆشه و یسته کانی خۆتان له کوئ ده ژین؟ لیستیکی لی ساز بکهن و ئه و جا له سه ر نه خشه ی جیهان دیارییان بکهن. لیره دا جیی گیانه وه ره ی هه مه جۆر ده بیته وه، ئه و گیانه وه رانه ی مه ترسیی نه مانیان له سه ره، گیانه وه رانی جوان، گیانه وه رانی سه رنجراکیش و ... هتد.
- (13) بۆ ماوه ی یه ک هه فته پۆلینکردنی خاشاک پۆله که تان بگر نه ئه ستۆ. جینگه ی تایبه ت بۆ کارتۆن، کاخه ز، پلاستیك، که ره سه ته ی به رسووت⁶¹ و کۆمپۆست ئاماده بکهن. کیشیان تۆمار بکهن و ئه و جا ته ک پۆله کانی دیکه بیکه نه به روکگیری بزنان کام پۆل به کاربردنه وه ی باشتیره و خاشاکي که متره.
- (14) کیبه رکییه ک دامه زریتن بۆ ره چه ته ی ئاشیک هه م سوودبه خش بیت و هه م سروشتزاده. ده سه ته ی جیاواز بۆ کرین و ئاشپه زیی له پۆلدا ساز بکهن. ره وتی کاری خۆتان به نووسین تۆمار کهن. ده سه ته یه کیش بۆ دادوه ری دیاری بکهن، تامی ئاشه کانتان بکات و بریاریان لی بدات.
- (15) کیبه رکیی ئاوسازی⁶² Sewage treatment – سه تلێک ئاو بیئن و به خۆل، خلته ی چا و قاوه، به سابوون و دۆشاوی ته ماته و ... هتد پیسی بکهن. پلانیک داریزن ئه م ئاوه چۆن ده که نه وه ئاوکی سازگار، پلانیک بۆ ئاوسازی. بنگه یه کی ئاوسازی دامه زریتن و خه ریکی په یدۆزی بن. کی سازگارترین ئاو به ره هه م ده هیئت؟ چۆن بزانین ئه م ئاوه سازگاره؟
- (16) ئیمه یلیک له پۆله که تانه وه بۆ رۆژنامه، رادیو و فیرگه ی دیکه بنیرن ده رباره ی ئامۇژگاریی باشی ژینگه پاریزانه. داوایان لی بکهن ئه وانیش ئیمه یلی له و جۆره بلاو بکه نه وه.
- (17) هه لمه تیک بۆ که مخه رجیی کاره با. پۆله که تان هه لمه تیک له شاره که دا به رپا بکات بۆ که مکردنه وه ی خه رجیی کاره با له کارژیریکی دیاریکراودا. به یاننامه به سه ر مال و دووکانی گه ره که دا بلاو بکه نه وه ده رباره ی سوودی که مکردنه وه ی خه رجیی کاره با و ئه و کاته ی دیاریتان کردووه. به ره هه می ئه م هه لمه ته شه وان باشتیر ده بینریت. چه ند چرا له گه ره که دا پییه؟
- (18) له بۆکسیکی شووشه ی سه رگیراودا ئیکۆسیسته میک دروست بکه. ره وکینک بجینه، ئاوی بده و سه ری بۆکسه که دابخه. له جییه کی وه های دابنی به شی خۆی رووناکیی هه بیئت. ئیکۆسیسته میک چه ند ده ژیت؟ راقه یه کی ئه م کاره ی خۆت بۆ هاو پۆلانت بکه.
- (19) له فیرگه فۆرمی جۆراوجۆر ریک بخه ن بۆ په یجۆری ده رباره ی هاتۆچۆ بۆ فیرگه، بازاریکردن، پۆلینی خاشاک یان پرسى دیکه ی سه ره به ژینگه. ئه نجامی فۆرمه کان به دیاگرام پیشان بدهن.

60- کۆلاژ: Collage به ره هه میکی هونه رییه به تیکبه ستنی پارچه و که ره سه ته ی جۆراجۆر دیته دارشتن. بۆ نمونه

نیگارکیشی، ورده پارچه ی گوڤار و رۆژنامه، وینه.. هتد.

61- به رسووت: Inflammable, combustible که ره سه ته یه ک بکریت بیسووتینیت.

62- ئاوسازی Sewage treatment پرۆسه ی سازگارکردنه وه ی ئاوی ئاوه رۆ به ره له وه ی بدریته وه به سروشت. به گشتی بریتییه له سی به شه پرۆسه: سازگارکردنه وه ی میکانیکی، سازگارکردنه وه ی بایۆلۆژی و سازگارکردنه وه ی کیمیایی.

- (20) ھۆنراۋى گۇرانييەك بنووسەۋە دەربارەى دۆزىكى لاي تۇ گرىنگ بىت.
- (21) داۋا لە ھاۋپۇلاتتان بکەن ھەر يەك سى فۇتۇ بگرىت دەربارەى ژىنگەى فېرگە. ۋىنەکان لە فایەلىكى دىژىتالى پىشکەشکارى، بۇ نموونە PowerPoint كۆبکەنەۋە و لە پۇلدا پىشکەش و راقەى بکەن.
- (22) پرسىار لە دەۋرۋبەر بکەن، لە نىۋ كىتب و ئىنتەرنىتدا پەيدۋزى بکەن و ئەۋجا ئەم چەمکانە راقە بکەن: «کړپارى رەخنەگر»، «بەرھەمى سروسىزادە» و «جىهانگىرى».
- (23) سەرەدانى دووکانىكى خۇراکفرۆشى بکەن و لە سەۋزە و ميوەى دووکانەکە ورد بىنەۋە. چەندىان رېگە برىۋە ھەتا گەشتۋونەتە ئەم بازارە؟ کام جۆرى سەۋزە و ميوە لەم دەفەرەى تۇ دىتە بەرھەم؟

گەر ھەموومان ھارىکار بىن و ھەر يەك کەمىک بگۆرپىت ئەۋا دەرئەنجامى ناۋازە و مەزن پەيدا دەکەين.

گەر ھەموومان ھارىکار بىن و
ھەر يەك کەمىک بگۆرپىت
ئەۋا دەرئەنجامى ناۋازە و مەزن
پەيدا دەکەين.

ئەركى مالهوه

ناوى فېرخواز - - - - -

يۇل - - - - -

لاپەرە - - - - -

رۇزى پېشكەشكردنى ئەم بەرھەمە - - - - -

سى پىرسىار بنووسە وەلاميان لەو وانەيەدا ھەبىت

- ❖ خۆت رابھىنە بەۋەى تېكىستى زانستى، بە دەنگ و ھەستەۋە، بخوئىتەۋە.
- ❖ خۆت رابھىنە بە پېشكەشكردنى باسېك دەربارەى ئەو «ئەرك» ھەى لاپەرەكە داۋاى دەكات و ئىۋە لە فېرگە ئەنجامتان داۋە.
- ❖ باسېكى ئەو ئەركە بۇ كەسېكى گەۋرەسال راقە بکە.
- ❖ دوو شاۋشە بنووسەۋە كە ھەم رېتووسىيان بزانىت و ھەم ئامادە بىت واتايان بۇ كەسېكى دىكە راقە بکەيت.
- ❖ خۆت رابھىنە لە ماۋەى سى چركەدا باسېكى ئەو لاپەرەيە بکەيت. شاۋشە ھەلبىزىرە و لەم نەخشەبىرەدا تۆماریان بکە.
- ❖ بۇ كەسېكى گەۋرەسال رېوون بکەۋە كام لە بابەتەكانى فېرگەت بەكار ھېناۋە بۇ كاروبارى ئەم وانەيە.
- ❖ تەك گەۋرەسالېك بدوى دەربارەى ژىنگە و ئەركى ئىمەى مروف بۇ پاراستنى ژىنگە.

ئەم وانەيە لە مالهوه پېشكەش كراۋە

واژوۋى خىزان

www.sica.se

«...»